

# Reporte de Sustentabilidad 2011





## Contenido

Sobre nosotros	1
Dirección	9
Socios comerciales	11
Comunidad	18
Medio ambiente	23
Lugar de trabajo	30
Índice del UNGC y de la iniciativa GRI	37

- Imagen de la portada:  
Parque Eólico Codrington, Australia

## Acerca del Reporte

Este es el tercer Reporte de Sustentabilidad de Pacific Hydro Pty Ltd, el cual abarca el período comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011. Este documento da cuenta de temas de sustentabilidad e indicadores para la mayoría de nuestros activos y oficinas en Australia, Brasil y Chile, a menos que se especifique lo contrario. Tinguiririca Energía, nuestro joint venture en el cual contamos con una participación del 50% en Chile, elabora su propio Reporte de Sustentabilidad conforme a la Iniciativa GRI. Este se puede consultar en [www.tinguiriricaenergia.cl](http://www.tinguiriricaenergia.cl).

En la elaboración de este Reporte se utilizaron las directrices G3 de la Iniciativa GRI (Global Reporting Initiative), con un resultado de evaluación nivel B del Anexo del Sector de Consumo Eléctrico. Este reporte ha sido verificado por dicha Iniciativa GRI. Este reporte aún no tiene verificación externa. El proceso para lograr validación externa comenzará en 2012 como parte de nuestro plan de sustentabilidad a 5 años.

Todas las cifras figuran en dólares australianos, a menos que se especifique lo contrario.

Durante el período reportado, vendimos nuestra participación en el proyecto Bakun Hydro en Filipinas a nuestro socio de joint venture AboitizPower.



## Sobre nosotros

### Energía limpia generada

---

1,7 millones Megavatios hora (MWh)

### Empleados

---

314

### Activos en operación

---

17

### Ventas netas

---

\$151,9 millones

### Perfil de la empresa

---

Pacific Hydro es una compañía líder en la generación de energía limpia y renovable, proveniente de recursos naturales.

Durante casi 20 años, hemos cumplido nuestra visión – potenciar a un mundo más limpio – mediante la identificación, ejecución y operación de proyectos de energía renovable, así como también suministrando a nuestros clientes en todo el mundo energía limpia, y productos y servicios de alta calidad para reducir el carbono.

Con nuestros proyectos de energía hidroeléctrica, eólica, solar y geotérmica en distintas etapas de desarrollo, construcción y operación en Australia, Brasil y Chile, continuamos respetando y contribuyendo al cuidado del medio ambiente, y beneficiando a nuestras comunidades locales e inversionistas.

Contamos con centrales hidroeléctricas y parques eólicos en operación por más de 850MW, así como con un portafolio de proyectos en desarrollo con una capacidad instalada superior a los 2.000 MW. Nuestros activos en operación permiten disminuir la emisión de aproximadamente 1.5 millones de toneladas de gases de efecto invernadero cada año.

También participamos activamente en el próspero mercado del carbono, con éxito probado en la producción y comercialización de bonos de carbono provenientes de nuestros proyectos de energía hidroeléctrica, los cuales están registrados bajo el Mecanismo de Desarrollo Limpio del Protocolo de Kioto.

## Mensaje del CEO

### Con gran satisfacción les presento el Reporte de Sustentabilidad 2011.

Nos hemos comprometido a construir un futuro sustentable para Pacific Hydro y para nuestros grupos de interés. En el último año fiscal hemos continuado cumpliendo con nuestra visión – “potenciando a un mundo más limpio” – mediante el desarrollo, la entrega y las operaciones de nuestros proyectos de energía renovable, a la vez que avanzamos de manera sustancial hacia el logro de nuestros objetivos comerciales y el crecimiento a largo plazo.

Fue un año de grandes logros y desafíos para nuestra empresa.

Nuestros activos generaron más de 1,7 millones de megavatios hora de energía limpia y renovable, lo que implica la reducción de 1,3 millones de toneladas de emisiones de gases de efecto invernadero.

Seguimos comprometidos con el mejoramiento continuo en materia de salud y seguridad, y con el desarrollo de nuestra gente.

Nuestro Índice de Frecuencia del Total de Lesiones Registradas (TRIFR) se redujo en un 10% desde el año pasado. Durante el año también logramos un 100% de cumplimiento de nuestros principales indicadores clave de desempeño en materia de salud y seguridad, lo que implicará mejorar aún más el TRIFR el año que viene.

Tuvimos una gran cantidad de puestos de trabajo internos en la empresa a nivel mundial, los que han generado oportunidades para que nuestro personal asuma nuevas funciones y desarrolle aún más sus carreras profesionales.

Continuamos siendo rentables a pesar de que nuestros proyectos hidroeléctricos en Chile están experimentando el año de mayor sequía de los últimos 50 años, así como también restricciones de transmisión, demoras en la puesta en funcionamiento de los proyectos y desafíos regulatorios. Además, en Australia, durante el período reportado, los precios de la energía y de los Certificados de Energía Renovable estuvieron bajos.

A pesar de lo anterior, celebramos importantes desafíos.

En Australia festejamos el décimo aniversario de la finalización de Codrington, el primer parque eólico comercial del país. También fuimos seleccionados para construir el proyecto fotovoltaico solar más grande de este país como parte del Consorcio Moree Solar Farm. Esto representa un hito respecto del logro de nuestros objetivos de diversificación geográfica y tecnológica en dicho mercado.

Nuestros parques eólicos del noreste de Brasil lograron finalizar su segundo año sin ninguna lesión con tratamiento médico o con tiempo perdido. Brasil se convirtió en la séptima economía más importante del mundo en 2010 y, actualmente, presenta un desarrollo económico y social favorable que crea muchas oportunidades potenciales para Pacific Hydro en el sector de la energía limpia.

Luego de la inauguración de nuestros proyectos hidroeléctricos La Higuera y La Confluencia, pertenecientes a nuestro joint venture, que fue liderada por el Presidente de Chile, estas centrales hidroeléctricas comenzaron su generación. Lo anterior convirtió a Pacific Hydro en una de las empresas de energía renovable más importantes de Chile. Al cierre del año fiscal que abarca este reporte, estábamos en vías de entregar nuestro proyecto hidroeléctrico Chacayes a tiempo y dentro del presupuesto.

A nivel local y global, nos enorgullecemos de nuestros programas de desarrollo social y de las excelentes relaciones que mantenemos con nuestras comunidades vecinas. Nuestros programas comunitarios en Australia, Brasil y Chile continúan brindando oportunidades de innovación y cohesión social, logrando de esta manera objetivos comunitarios constructivos de largo plazo.

En julio de 2010 fuimos aceptados en el Pacto Mundial de las Naciones Unidas y hemos asumido el compromiso de integrar aún más esta iniciativa a nuestras operaciones.

Se vislumbra un futuro promisorio para Pacific Hydro para lo que resta del año.

En Australia los cambios en el entorno político de la industria de energía limpia buscan crear nuevas oportunidades para empresas como la nuestra, a medida que avanzamos en nuestros proyectos de desarrollo geotérmico, solar y eólico. Nuestra unidad de negocios de Brasil explorará oportunidades de crecimiento en el mercado no regulado de energía limpia para atraer a las grandes empresas de minería, industria y servicios públicos como clientes potenciales para nuestros proyectos.

Finalmente, la escasez de nuevos proyectos en Chile, un país que necesita aumentar su oferta energética, es prometedora para nuestra cartera de proyectos de desarrollo en el Valle Cachapoal. Espero que disfruten leer este reporte, que refleja nuestro viaje continuo de sustentabilidad.

Rob Grant



**Visión:**

Potenciando a un mundo más limpio.

**Misión:**

Producir electricidad de manera rentable, mediante la innovadora comercialización de recursos de energía renovable.

**Nuestros Valores**

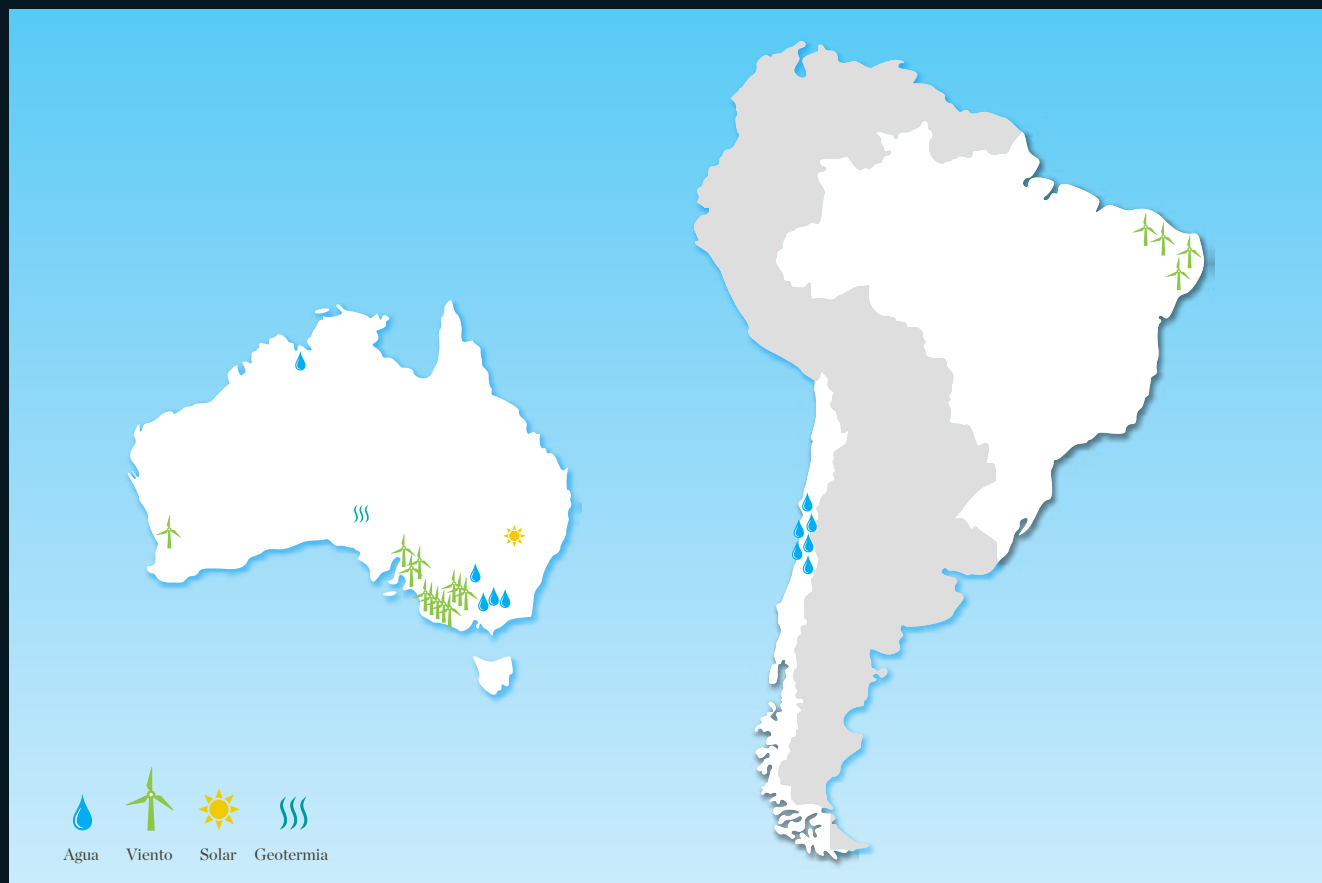
**Liderazgo** – Tener el coraje para liderar e innovar.

**Energía** – Satisfacer parte de la demanda mundial de energía, marcando una diferencia al preservar el medio ambiente.

**Acción** – Alcanzar nuestras metas por medio del trabajo conjunto, con integridad y espíritu empresarial.

**Dedicación** – Estamos comprometidos con proporcionar un ambiente saludable y seguro para nuestros empleados, así como también con asegurar una empresa sustentable, con efectos positivos para nuestras comunidades vecinas.

**Nuestros proyectos**



# Qué significa sustentabilidad para nosotros

## Nuestro marco de sustentabilidad

Tenemos el compromiso de asegurar la sustentabilidad de nuestra industria y empresa, y esto está arraigado en la manera en que trabajamos. A medida que desarrollamos, entregamos y operamos activos renovables en nuestras comunidades vecinas, asumimos una visión de largo plazo del entorno en que operamos y de las relaciones que desarrollamos con nuestros públicos de interés. Esto nos permite mantener una licencia social para operar durante el ciclo de vida de los activos, identificar y desarrollar oportunidades de negocios, gestionar riesgos, defender las mejores políticas de energía limpia, y atraer y retener al mejor personal.

Nuestro marco de sustentabilidad se basa en cuatro pilares: comunidad, medio ambiente, lugar de trabajo y socios comerciales. Dichos pilares le brindan a nuestra empresa un enfoque claro e impulsan nuestras prácticas de sustentabilidad:

## Comunidad

Nuestro objetivo es desarrollar confianza y respeto mutuo para y con las comunidades mediante una comunicación abierta y honesta. Nuestra meta es ofrecer iniciativas y programas comunitarios que brinden beneficios claros y resultados significativos, que establezcan una diferencia permanente para nuestras comunidades vecinas que están alineadas con los objetivos de la empresa. Se realizan acciones en línea con nuestro Estatuto Comunitario Global que es un marco rector para estándares congruentes de operaciones a nivel global.

## Lugar de trabajo

Como empleadores de una industria líder, buscamos ofrecer un lugar de trabajo seguro para evitar lesiones y daños de nuestro personal y contratistas. Apoyamos iniciativas para mejorar la salud y el bienestar del empleado en el lugar de trabajo. A los empleados de todos los niveles se les ofrecen oportunidades de capacitación y desarrollo, y valoramos la diversidad en nuestra organización.

## Medio ambiente

Nos proponemos brindar un beneficio neto a nuestro planeta, produciendo energía limpia con impacto mínimo sobre la biodiversidad, los recursos naturales y el clima. Los Sistemas de Gestión Ambiental están implementados en los sitios de nuestros proyectos, y junto con ello, establecemos objetivos y metas ambientales. Estamos trabajando para medir y reducir nuestra huella de carbono. Entablamos conversaciones en materia de energía renovable con los legisladores, las comunidades y el público en general y defendemos las políticas de cambio climático.

## Socios comerciales

Nos proponemos entregar valor de largo plazo a nuestros grupos de interés y socios de manera transparente, ética y económicamente sustentable. Buscamos lograr las mejores prácticas y el mejoramiento permanente en la gestión de nuestra operación, construcción y desarrollo de los sitios que están reglamentados por nuestro Sistema de Gestión Interna y el Marco de Administración de Activos. Como miembros del Pacto Mundial de Naciones Unidas defendemos las prácticas comerciales responsables dentro de nuestro ámbito de influencia.

• Derecha: Bocatoma de Coya, Río Cachapoal, Chile



## Temas clave de sustentabilidad

Nuestros procesos de evaluación de riesgo y planificación comercial, y el compromiso con nuestros grupos de interés nos ayudan a identificar los impactos, riesgos y oportunidades clave de nuestra sustentabilidad. Evaluamos todos los temas económicos, sociales y ambientales, lo que da como resultado la identificación de las áreas de prioridad para cada uno de nuestros Pilares de Sustentabilidad que se resumen a la derecha. Este proceso nos permite determinar los temas que se incluirán en el reporte, y que se toman en cuenta cuando establecemos nuestras estrategias y metas comerciales para los años 2011/2016 (véase la p.8).

## Nuestros grupos de interés

Nuestros grupos de interés son aquellas personas en quienes nuestras actividades pueden tener algún impacto, así como también quienes pueden influir en el desarrollo futuro de las acciones de nuestra compañía. Estos grupos son diversos y, por ello, adaptamos nuestro enfoque y actividades de acuerdo a las necesidades, con el fin de abordar mejor sus áreas de interés. El cuadro a continuación indica los grupos que han sido identificados como públicos claves de este reporte, quienes fueron consultados específicamente para determinar los temas sustanciales para este informe.

La comunicación y el compromiso con nuestras partes interesadas se llevan a cabo de distintas maneras:

## Nuestras áreas de prioridad

### Comunidad

- Consultoría y compromiso
- Desarrollo y apoyo financiero para la comunidad

### Lugar de trabajo

- Salud y seguridad
- Atraer, recompensar y retener al personal

### Medio ambiente

- Biodiversidad
- Cumplimiento, reporte, responsabilidad

### Socios comerciales

- Rentabilidad financiera
- Política y defensa de energía renovable

Públicos de interés	Métodos de compromiso
Accionistas	Reuniones de directorio y comité; actualizaciones de inversores; proceso de planificación comercial a 5 años; revisión de estrategias.
Bancos y financieras	Reuniones formales e informales; correspondencia escrita y llamadas telefónicas; visitas a los lugares; reportes de salud, seguridad, sustentabilidad y operatividad, según sea necesario.
Comunidades y dueños de terrenos	Reuniones consultivas con la comunidad, formales e informales; funcionarios de enlace comunitarios; boletines informativos; compromiso con la comunidad y actividades de inversión.
Empleados	Boletines electrónicos mensuales y actualizaciones del CEO; foros mensuales a la hora del almuerzo presididos por el CEO, gerentes generales o equipos funcionales; revisión del desempeño cada seis meses; eventos y funciones sociales habituales; encuesta de alineamiento organizacional; Intranet.
Contratistas y proveedores	Manifestaciones de interés; presupuestos y procesos de licitación; reuniones; encuestas sobre funciones sustentables de proveedores y contratistas; contratos en todo el ciclo de vida del proyecto: desarrollo, entrega y operaciones.
Clientes	Reuniones periódicas.
Autoridades gubernamentales: locales, estatales y federales	Reuniones periódicas; presentación de documentos escritos; participación formal y representación en la industria y en otras entidades.

## Determinación de materialidad

Para emitir un reporte significativo y relevante contamos con muchos procesos internos y externos que nos ayudan a identificar los temas más importantes de nuestra actividad comercial y de nuestros grupos de interés.

Para determinar los temas sustanciales analizamos nuestros reportes corporativos, políticas de la empresa y estrategias comerciales, registros de riesgo, opiniones de los grupos de interés y reportes de sustentabilidad producidos por pares y competidores.

Además, realizamos entrevistas para comprender cuáles son los temas que les preocupan más a nuestros grupos de interés y para que nos dieran su opinión sobre el reporte del año pasado. Consultores independientes conversaron con 43 integrantes de nuestros grupos de interés internos y externos, lo que dio como resultado una lista de temas sustanciales recomendados para ser incluidos en el reporte. Enumeramos los temas en orden de prioridad decreciente para cada pilar de nuestro marco de sustentabilidad. Todos los temas claves identificados a través de nuestro proceso de determinación de materialidad han sido abordados en el reporte de este año.

**Comunidad:** consulta y compromiso (p.19); evaluación del impacto (p.19); defensa de la energía renovable (p.15); desarrollo (p.21); gastos (p.19); educación de la comunidad (p.19–20); y diálogo político local y debates públicos (p.15).

**Medio ambiente:** biodiversidad (p.24); choque de aves (p.25); ruido (p.29); cambio climático y políticas públicas relacionadas (p.14, 26); temas sobre cumplimiento y regulación (p.29); agua (p.28); y responsabilidad y reportes ambientales (p.interior de la portada).

**Lugar de trabajo:** salud y seguridad (p.34); diversidad y oportunidad de empleo igualitario (p.34); capacitación y desarrollo (p.35); comunicación interna y coordinación (p.36); reducción de empleados que dejaron la empresa (p.35); mejoramiento de la seguridad del contratista (p.31); y transparencia en todos los niveles laborales y remunerativos (p.35).

**Socios comerciales:** mejorar la rentabilidad financiera (p.12); desarrollo económico de las comunidades (p.12); políticas de compra y abastecimiento local (p.20); desarrollo y promoción de energía renovable (p.13–14); soborno y corrupción (p.10); propuestas de inversión de sustentabilidad (p.14); y lobby gubernamental y políticas públicas (p.15).

## Compromisos externos

A principios de julio de 2010 fuimos aceptados en el Pacto Mundial de Naciones Unidas (United Nations Global Compact, UNGC), un marco voluntario que ayuda a las empresas a alinear sus estrategias y operaciones con diez principios aceptados universalmente sobre derechos humanos, estándares laborales, protección ambiental y anticorrupción.

Durante el año hemos trabajado sobre nuestras políticas e iniciativas de diversidad, lanzamos el Procedimiento de Investigación y Divulgación de Prácticas Ilegales, y continuamos con el desarrollo y los proyectos de energía renovable, a la vez que defendimos las políticas y la toma de conciencia sobre el cambio climático. También desarrollamos y pusimos a prueba una encuesta y una herramienta de evaluación de sustentabilidad de nuestra cadena de abastecimiento, lo que nos ayudará a entender y evaluar sus riesgos e impactos.

Hemos incluido más información con respecto a nuestro progreso según los principios del UNGC en todo el reporte. Para mayor información, revise el índice del UNGC y de la iniciativa GRI (p.37).



• Arriba: Parque Eólico Vale dos Ventos, Brasil



# Nuestros objetivos y desempeño en sustentabilidad

## Avance de nuestros objetivos de sustentabilidad para el 2010/11

✓ Cumplido    o En Progreso    X No Cumplido

	Estrategias	Avance en el producto final
Comunidad	<b>Grupos de interés</b> Lograr congruencia en la forma en que interactuamos con las comunidades vecinas, ayudar a las unidades de negocios a mantener información actualizada sobre las prioridades de los grupos de interés y construir relaciones sustentables y canales de comunicación con ellos.	✓ Desarrollamos y comenzamos la implementación de un Estatuto Comunitario en toda la empresa. ✓ Mantenemos y mejoramos nuestra lista de temas con los públicos de interés. ✓ Mejoramos nuestros procedimientos para realizar las evaluaciones sobre materialidad.
	<b>Pacto Mundial de Naciones Unidas (UNGC)</b> Integrar los principios del Pacto Mundial de Naciones Unidas a la estrategia comercial, operaciones, cultura y a los procesos de toma de decisiones.	o Actualmente estamos identificando y analizando las áreas claves de los principios del UNGC para integrarlas de manera efectiva. ✓ Integramos los requisitos de reporte del UNGC a nuestras prácticas de reporte de sustentabilidad. ✓ Defendemos el UNGC dentro de nuestro ámbito de influencia.
	<b>Sociedades</b> Establecer sociedades para seguir avanzando en los objetivos generales de desarrollo (tales como los objetivos de desarrollo de Millennium).	X Tratamos de identificar las oportunidades para el establecimiento de sociedades, cuando se complete el trabajo mencionado anteriormente.
Medio ambiente	<b>Gestión de emisiones de carbono</b> Reducir la huella de carbono de la empresa.	o Nuestras estrategias de reducción de carbono aún están en desarrollo. Nos encontramos en el proceso de acordar los objetivos de reducción dentro de las unidades de negocios. ✓ Continuamos midiendo nuestra huella de carbono, y hemos logrado una reducción de un 37% desde el año pasado.
Lugar de trabajo	<b>Salud y seguridad</b> Mejoramiento continuo del desempeño en salud y seguridad, de la cultura y las competencias en todas las unidades de negocios y niveles de la organización.	X Logramos un Índice de Frecuencia del Total de Lesiones que se pueden registrar (TRIFR) de un 7,2, lo que da como resultado una reducción de un 10%. Sin embargo, habíamos establecido un objetivo de TRIFR de un 6,8 (reducción de un 15%). X No se implementó un sistema de software de salud, seguridad y sustentabilidad dado que se dio prioridad a la implementación de estándares de salud y seguridad en todo el grupo.
	<b>Empleados</b> Educar a los empleados respecto de la importancia y relevancia de la sustentabilidad.	✓ Cada empleado participó en por lo menos tres iniciativas que los incentivaron o educaron sobre los aspectos de salud, seguridad y sustentabilidad.
Socios comerciales	<b>Estrategia y desempeño</b> Brindar información exacta y fidedigna a los públicos de interés externos con respecto a la estrategia y al desempeño de la empresa.	✓ Se elaboró el material estratégico de marketing para los principales públicos de interés y para apoyar las actividades de inversión. ✓ Se introdujo un proceso de información trimestral para los inversionistas.
	<b>Estrategia de sustentabilidad</b> Desarrollar un marco, una visión y estrategia de sustentabilidad de largo plazo.	o Aún se están realizando las consultas respecto a la visión y estrategia de sustentabilidad de largo plazo. ✓ Se utilizó nuestro proceso de evaluación sobre materialidad para poder determinar los temas claves en el desarrollo de la estrategia para el período 2011/2012.

## Objetivos de sustentabilidad para el período 2011/16

	Comunidad	Medio ambiente	Lugar de trabajo	Socios comerciales
2011/2012	<p><b>Relaciones con la comunidad</b></p> <p>Participar de manera abierta con nuestras comunidades locales y mantener programas de relaciones comunitarias.</p> <p><b>Inversiones en la comunidad</b></p> <p>Mejorar y continuar con nuestros programas de inversión en la comunidad (por ejemplo, Fondo Comunitario Sustentable en Australia y Creciendo Juntos en Chile).</p>	<p><b>Gestión ambiental</b></p> <p>Mantener sistemas de gestión ambiental y cumplir con las respectivas obligaciones.</p> <p><b>Gestión de emisiones de carbono</b></p> <p>Desarrollar una estrategia de carbono y valorar la propuesta que incluye los objetivos y metas corporativos.</p> <p><b>Excelencia operativa</b></p> <p>Incorporar métricas de sustentabilidad (por ejemplo, puntos de referencia en comparación con el Protocolo de Evaluación de Sustentabilidad de la Asociación Internacional Hidroeléctrica [International Hydropower Association]) en las revisiones de desempeño de operaciones anuales.</p>	<p><b>Salud y seguridad</b></p> <p>Lograr un mejoramiento real todos los años para los indicadores claves de desempeño, tanto positivos como negativos, sobre salud y seguridad.</p> <p>Puntos de referencia de activos de construcción y operación en comparación con los puntos de la industria pertinente.</p> <p>Desarrollar y brindar capacitación de liderazgo en salud y seguridad.</p> <p><b>Empleados</b></p> <p>Atraer, reclutar, perfeccionar y retener empleados para asegurar el logro de los objetivos comerciales.</p> <p>Desarrollar e implementar una estrategia de diversidad global.</p>	<p><b>Rentabilidad económica</b></p> <p>Maximizar la rentabilidad de los accionistas.</p> <p><b>Política y defensa de energía renovable</b></p> <p>Desarrollar posiciones políticas y sistemas normativos para la empresa y llevarlos a cabo mediante canales adecuados.</p> <p><b>Cadena de abastecimiento sustentable</b></p> <p>Revisar y mejorar los procesos de evaluación de nuestra cadena de abastecimiento sustentable.</p>
2012/16	<p>Mejorar la relación con la comunidad a través de programas de inversión.</p>	<p>Continuar reduciendo nuestra huella de carbono.</p> <p>Mejorar la metodología para recabar datos y obtener el cálculo total de huellas ecológicas.</p> <p>Desarrollar un programa corporativo de auditoría ambiental.</p>	<p>Continuar mejorando el desempeño en salud y seguridad.</p> <p>Continuar midiendo, manteniendo y mejorando la satisfacción y el alineamiento del empleado.</p>	<p>Continuar maximizando la rentabilidad de los accionistas.</p> <p>Desarrollar una estrategia de cadena de abastecimiento sustentable.</p>

# Dirección

## Nuestro propietario

Pacific Hydro es una empresa subsidiaria de propiedad del Industry Funds Management (IFM) Australian Infrastructure Fund. IFM es una administradora de inversiones especializada en la administración de productos de inversión, tales como capitales privados, infraestructura, deuda y portafolios de capitales transados. IFM, a través de Industry Super Holdings Pty Ltd, es de propiedad de un gran número de fondos de pensiones australianos. Para obtener mayor información sobre IFM visite [www.ifm.net.au](http://www.ifm.net.au).

## Nuestro Directorio

Nuestro Directorio está comprometido con los principios de sustentabilidad. El Directorio es responsable de asegurar que la empresa mantenga una estructura de administración corporativa adecuada que proteja e incremente los valores de los accionistas, asegurando la integridad del reporte y manteniendo los controles internos adecuados.

A pesar de que la compañía no cotiza en bolsa, el Directorio considera los "Principios y las Recomendaciones del Gobierno Corporativo" (Normas ASX) del Consejo de la Dirección Corporativa de la Bolsa de Valores de Australia (Australian Stock Exchange) como punto

de referencia para los estándares de buenas prácticas de dirección. Estos establecen bases sólidas para la gestión y supervisión, aseguran la eficacia del Directorio, promueven la toma de decisiones éticas, resguardan la integridad y transparencia, respetan los derechos de los accionistas, reconocen y gestionan el riesgo, y aseguran las prácticas justas de remuneración.

Al 30 de junio de 2011, el Directorio estaba compuesto por seis directores consejeros y un director suplente. Entre ellos se incluyen tres representantes de IFM junto con tres directores independientes y un director independiente suplente. Esta estructura asegura una dirección sólida y una divulgación permanente para nuestros accionistas. Los miembros del Directorio provienen de distintos orígenes, profesiones y entornos laborales. El 33%, es decir, dos de los miembros del Directorio se encuentran en un rango de edades de entre los 30 y 50 años. El 67%, correspondiente a los cuatro restantes, es mayor de 50 años. El 87%, cinco integrantes, son hombres y el 17%, un miembro, es mujer.

IFM designa a los miembros del Directorio según sus calificaciones y experiencia en las áreas pertinentes. Cada miembro realiza una autoevaluación

periódica para evaluar su desempeño. Los honorarios de los directores remunerados se encuentran al mismo nivel que los del mercado y no están basados en el desempeño. Para evitar conflictos de interés, se les solicita a los miembros una Declaración de Intereses actualizada en cada una de las reuniones de Directorio, que deben confirmarse anualmente.

El Directorio tiene tres comités permanentes cuyos objetivos son evaluar y dar directrices a las áreas específicas en nombre del directorio. El Directorio recibe un reporte mensual de la dirección sobre el desempeño económico, social y ambiental, a la vez que el Comité de Salud, Seguridad, Personas y Sustentabilidad tiene responsabilidades específicas en relación con el desempeño de sustentabilidad y otros temas, y se reúne por lo menos cuatro veces por año.

Se puede encontrar mayor información sobre el Directorio y la forma de dirección en [pacifichydro.com/espanol/sobre-nosotros/nuestro-directorio/?language=es](http://pacifichydro.com/espanol/sobre-nosotros/nuestro-directorio/?language=es) y [pacifichydro.com/espanol/inversionistas/gobierno-corporativo/?language=es](http://pacifichydro.com/espanol/inversionistas/gobierno-corporativo/?language=es).

## Miembros del Directorio de Pacific Hydro (al 30 de junio de 2011)

Nombre	Puesto	Miembro del Comité
<b>Directores</b>		
Garry Weaven	Director y Representante del Propietario, IFM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Auditoría, Finanzas y Riesgo</li> <li>• Proyectos y Operaciones</li> <li>• Salud, Seguridad, Gente y Sustentabilidad *</li> </ul>
Brett Himbury	Director Consejero y representante del Propietario, IFM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Auditoría, Finanzas y Riesgo</li> <li>• Salud, Seguridad, Gente y Sustentabilidad</li> </ul>
Kyle Mangini	Director Consejero y representante del Propietario, IFM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Auditoría, Finanzas y Riesgo</li> <li>• Proyectos y Operaciones</li> </ul>
Kate Spargo	Directora Consejera independiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Salud, Seguridad, Gente y Sustentabilidad</li> </ul>
Geoff Coffey	Director Consejero independiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Auditoría, Finanzas y Riesgo</li> <li>• Proyectos y Operaciones</li> </ul>
Roger Gill	Director Consejero independiente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyectos y Operaciones</li> </ul>
Bernard Wheelahan *	Directores suplentes de Garry Weaven	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Salud, Seguridad, Gente y Sustentabilidad</li> </ul>

## Conducta ética

Nuestro Código de Conducta establece las pautas éticas para todos nuestros empleados y directores a nivel global, y describe nuestro enfoque y nuestras responsabilidades con clientes, dueños de tierras, socios comerciales, accionistas y con la comunidad financiera. Todos los empleados nuevos reciben capacitación, y se les exige que firmen nuestro Código de Conducta que describe los estándares y la posición de la empresa con respecto a soborno, prácticas de competencia desleal y discriminación que se aplican a todos los empleados y contratistas.

Todos los gerentes y empleados que habitualmente tratan con sus contrapartes extranjeras reciben capacitación periódica sobre Prácticas de Corrupción Internacionales en Australia, Brasil y Chile. Dicha capacitación explica las políticas y procedimientos pertinentes a las jurisdicciones en las que operamos.

Durante el año, elaboramos un Procedimiento de Investigación y Divulgación de Prácticas Ilegales para investigar los reportes denunciados como prácticas ilegales. Este abarca los alegatos de conducta impropia o corrupta, violaciones a la política de la empresa, al Código de Conducta y a cualquier legislación pertinente.

Aunque las donaciones monetarias a partidos políticos están prohibidas según nuestro Código de Conducta, ocasionalmente participamos en actividades políticas donde se recaudan fondos para mejorar nuestra comunicación con legisladores.

Durante este período, no hubo incidentes de corrupción reportados, conducta anticompetitiva o discriminación.

## Gestión de riesgo y cumplimiento

La sustentabilidad está integrada a nuestro Amplio Marco Institucional de Gestión de Riesgo (Enterprise Wide Risk Management Framework, EWRMF), y es clave para lograr la visión y misión de la empresa, cumplir con los objetivos corporativos, y brindar mayor certeza y confianza a nuestro propietario.

Periódicamente llevamos a cabo rigurosas evaluaciones del riesgo de todas las posibilidades de desarrollo y operaciones. Este amplio enfoque de la empresa incluye la gestión de gobierno, controles y mecanismos de cumplimiento para gestionar riesgos claves en todas las unidades de negocio. Se adoptan procesos de validación internos y externos, y cualquier anomalía se traduce en más investigación.

El Comité de Auditoría, Finanzas y Riesgo supervisa y revisa la eficacia del marco, a la vez que el Director Consejero y el equipo de la Gerencia General son responsables de implementar las estrategias de mitigación de riesgo adecuadas en virtud del EWRMF. La responsabilidad de la gerencia respecto de su cumplimiento se ve reforzada por el hecho de que cada gerente general tiene la obligación de presentar un Reporte de Cumplimiento Anual que incluye el estado del cumplimiento dentro de las áreas de su responsabilidad gerencial.

En este período no se reportaron incumplimientos de leyes y regulaciones.

## Premios

- Premio de Climate Alliance a la "Empresa líder del año"
- Premio Leader Compass de Recursos Humanos (RR. HH.) para:
  - "Estrategia de gestión de mejor talento" (2 lugar)
  - "Campeón de RR. HH. (CEO)" (ganador)
- 'Nuevos emprendedores' de CIGRE 2010 otorgado a Tinguiririca Energía por el Comité Chileno del Consejo Internacional de Grandes Redes Eléctricas
- "Mejor desarrollador de proyectos: Asia Pacífico" en la categoría Financiamiento de Energía Renovable (*Environmental Finance and Carbon Finance*) por Platts Environmental Finance
- "Mejor Reporte de PYME" por nuestro Reporte de sustentabilidad de 2009, Premios de Reportes de Responsabilidad Corporativa 2011

### Gasto de desarrollo

---

# \$10,7 millones

Aumento en ingreso por ventas desde  
2009/2010

# 5%

Nuestra capacidad instalada aumentó  
en un 24%

# 622,5 MW

### Gasto de capital en construcción

---

# \$136,9 millones

### Nuestro enfoque

---

Dado que los gobiernos de todo el mundo aceptan la necesidad de realizar cortes significativos a las emisiones de carbono, las oportunidades para la producción de energía más limpia nunca han sido mayores. En un mercado de creciente competitividad, nos destacamos por nuestra sólida reputación, experiencia y cultura innovadora. Tenemos una estrategia clara para crecer, aumentar rentabilidad y cumplir con los valores de los accionistas, así como también proporcionar energía limpia para cumplir con la demanda en aumento.

Nuestra estrategia para un crecimiento económico sustentable abarca:

- Optimizar la eficacia operativa y obtener ganancias de los activos existentes
- Desarrollar una cartera diversificada de activos de energía renovable mediante el desarrollo o la adquisición, contribuyendo al crecimiento y agregando valor económico
- Revisar y capturar desarrollos y adquisiciones renovables emergentes adecuados
- Desarrollar oportunidades de integración vertical que complementan la operación y el desarrollo de nuevos proyectos

## Nuestro rendimiento económico

El ingreso por ventas fue de \$151,9 millones durante el período reportado (excluyendo las inversiones generadas del patrimonio), lo que significa un aumento de un 5% con respecto al período anterior. Esto se debió al aumento del precio del contrato para el abastecimiento de energía de la central hidroeléctrica Ord, mayores precios de energía en Chile y compensados, en parte, por los precios al contado más bajos en Australia Meridional y al impacto desfavorable del dólar estadounidense debilitado.

En el año financiero 2010/11 se realizó un gasto de capital de \$136,9 millones, principalmente en el proyecto Chacayes en Chile.

## Impacto económico indirecto

Además de distribuir valor económico de manera directa a través de la rentabilidad de la inversión, los salarios y sueldos, los impuestos y las compras de productos y servicios, reconocemos que nuestra actividad comercial tiene efectos económicos indirectos sobre las comunidades en las que operamos.

Mediante nuestros emprendimientos ayudamos a nuestras comunidades vecinas a estimular el desarrollo social y económico local; ofrecemos empleo local y oportunidades comerciales; y establecemos nuevas empresas locales y áreas de experiencia. Los impactos se describen con más detalle en las páginas 16, 20 y 21.

Hemos encontrado una oportunidad para mejorar nuestros métodos de cuantificación de impactos económicos indirectos, que incluyen la creación de empleos y un estimativo de gastos locales indirectos.

## Capacidad instalada (MW)

Al 30 de junio de 2011  
(incluye solamente la capacidad instalada de propiedad de Pacific Hydro)

<b>Australia – Total</b>	<b>303</b>
Hídrica	43
Eólica	260
<b>Brasil – Total</b>	<b>58</b>
Eólica	58
<b>Chile – Total</b>	<b>261,5</b>
Hídrica	232,5
Respaldo térmico	29
<b>Capacidad total instalada</b>	<b>622,5</b>

Más información sobre nuestros proyectos en desarrollo y activos en operación se puede encontrar en [pacifichydro.com/proyectos/nuestros-proyectos/](http://pacifichydro.com/proyectos/nuestros-proyectos/)

## Impacto económico directo

	Año fiscal 2010/11	Año fiscal 2009/10	Año fiscal 2008/09
	Total \$'000	Total \$'000	Total \$'000
<b>Valor económico generado</b>			
Ingresos	151.904	144.836	118.767
<b>Valor económico distribuido</b>			
Costos operativos	(45.376)	(38.192)	(32.935)
Salarios y beneficios del empleado	(41.607)	(34.930)	(34.346)
Pagos a proveedores de financiación	(56.677)	(39.470)	(19.673)
Pagos de impuestos sobre las utilidades	(8.144)	(3.224)	(5.904)
Inversiones en el Fondo Comunitario	(450)*	(604)	(632)

\* Los números que se encuentran entre paréntesis representan un costo, una pérdida o egresos de caja.

\* Disminución debido a la retirada de Pacific Hydro de las Filipinas.

## Productos y servicios

Pacific Hydro produce energía renovable a partir de parques eólicos y centrales hidroeléctricas en Australia, Brasil y Chile. Vendemos y comercializamos electricidad, subproductos de electricidad y productos ambientales relacionados con la energía, lo que incluye Certificados de Energía Renovable y Certificados de Reducción de Emisiones de la UE. Entre nuestros clientes se encuentran minoristas de energía, empresas mineras y grandes consumidores, tales como empresas y gobiernos.

A continuación brindamos datos de los productos ambientales relacionados con la energía que vendemos.

- **Certificados de Reducción de Emisiones (Certified Emission Reductions, CER):** Instrumentos internacionales basados en las emisiones de carbono que pueden ser utilizados por los países que se han comprometido con los objetivos de reducción de emisiones de carbono a través del Protocolo de Kioto, o por empresas a las que se les exige que reduzcan las emisiones según planes obligatorios, como por ejemplo, el Plan Europeo de Comercio de Emisiones (European Emissions Trading Scheme, EU ETS).
- **Certificados de Energía Renovable (Renewable Energy Certificates, REC):** En Australia, se les exige a todos los minoristas de electricidad y a algunos grandes consumidores de electricidad que compren una cantidad

mínima de electricidad que provenga de recursos renovables (20% para el año 2020) en virtud del Objetivo de Energía Renovable (Renewable Energy Target, RET). Estas empresas lo hacen obteniendo Certificados de Energía Renovable. Todos los proyectos de energía renovable australianos de Pacific Hydro desarrollados después de enero de 1997 cumplen con los requisitos de producir y vender REC.



- **GreenPower:** Como parte del Programa Nacional de Energía Renovable Acreditada GreenPower (GreenPower Accredited Renewable Energy Program) los consumidores de electricidad australianos que prefieren la energía GreenPower a los recursos de electricidad no renovables pueden comprarla de manera voluntaria. Esta acción voluntaria se suma a la demanda de electricidad renovable creada por el Objetivo Obligatorio Australiano de Energía Renovable. Todos los proyectos de energía renovable australianos de Pacific Hydro desarrollados después de enero de 1997 cumplen con los requisitos de producir y vender GreenPower.

Durante este período no hubo incidentes de incumplimiento de regulaciones en cuanto a comunicaciones de marketing ni quejas con respecto a violaciones de privacidad de clientes.

- Abajo: Danny Halstead, Supervisor del Parque Eólico Portland, Australia



## Excelencia operativa

Con dos nuevos proyectos que lograron la primera generación durante el período reportado, llegamos a un punto de inflexión y pasamos de la etapa de construcción a una de operación, lo que implica que la excelencia operativa es una prioridad clave.

Buscamos la excelencia operativa en la gestión de todos nuestros sitios operativos. Ella está regida por nuestros sistemas de gestión internos y el marco de administración de activos. Nuestros sistemas de gestión y evaluación de activos aseguran que se consideren los aspectos operativos en la fase de diseño, lo que da como resultado una mayor certeza de los costos operativos, disponibilidad a corto y largo plazo, y fiabilidad de nuestros activos de generación.

Durante el período reportado se realizaron una serie de ejercicios comparativos de gestión de activos y revisiones del rendimiento de las operaciones. Estas iniciativas evaluaron la eficacia de nuestros sistemas y procesos, nuestro rendimiento de activos en comparación con las expectativas comerciales y el estado general del activo. Dichos estudios constituyen la base de nuestras decisiones estratégicas en relación con el uso, el mantenimiento y las expectativas de la planta.

En Australia, continuamos operando y manteniendo nuestros parques eólicos de manera interna, y hemos experimentado ahorros de costos sustanciales que dieron como resultado mejoras de disponibilidad.

A nivel global, nuestra capacidad instalada aumentó un 24% alcanzando 622,5 MW, y la generación de energía limpia aumentó en un 7% a 1,7 millones de MWh (incluyendo los joint ventures).

Vendimos nuestra participación del 50% en Luzon Hydro Corporation, Filipinas, para enfocarnos en nuestra estrategia que busca concentrarse en nuestros mercados centrales de Australia y Sudamérica.

## Nuestra respuesta al cambio climático

Nuestro compromiso con potenciar a un mundo más limpio refleja nuestra dedicación para abordar el cambio climático. Nos hemos comprometido a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero, junto con ayudar a alcanzar las necesidades crecientes de energía global. Hay cuatro componentes claves para nuestra respuesta al cambio climático:

- 1 Desarrollar nuevos proyectos de energía renovable que ayuden a reducir la dependencia de los combustibles fósiles a nivel global
- 2 Ayudar a nuestros clientes a cumplir con las obligaciones de mitigación del cambio climático ofreciendo más productos y servicios
- 3 Defender la acción gubernamental para reducir las emisiones de carbono
- 4 Minimizar nuestra propia huella de carbono

Nuestra cartera de desarrollo de proyectos de energía renovables incluye hidroeléctricas de pasada, parques eólicos, proyectos geotérmicos convencionales y un parque solar a gran escala. Estos proyectos están ubicados en Australia, Brasil y Chile, y se encuentran en distintas etapas de desarrollo.

Estamos buscando formas de mejorar nuestros productos y servicios para cumplir con las necesidades actuales y futuras de nuestros clientes. Perenia, uno de nuestros joint ventures, es una firma especializada, que busca apoyar a las empresas en su búsqueda de respuestas, de oportunidades y desafíos asociados con el impacto del cambio climático (véase la p.17).

En nuestros tres mercados geográficos claves defendemos las respuestas políticas e industriales al cambio climático. Esto se realiza de diversas maneras: desde el trabajo con los gobiernos para abordar los temas del mercado regulador que impactan sobre la generación de energía renovable hasta trabajar para introducir un precio al carbono, con el fin de apoyar la transición a una economía de bajas emisiones de carbono (véase la p.15).

Este año, nuestra huella de carbono se redujo en un 37%, principalmente debido a la disminución de las actividades de construcción (véase la p.26).

El cambio climático presenta una oportunidad significativa para nuestra actividad comercial así como también un riesgo considerable. Los cambios en el régimen de precipitaciones a largo plazo y la tendencia de la velocidad del viento, así como la cantidad de eventos climáticos extremos, ejercen un impacto en nuestros ingresos y costos operativos. Los cambios relacionados con el cambio climático en áreas como el carbono, la electricidad y el gobierno presentan oportunidades o riesgos potenciales. Nuestro modelo comercial nos permitirá aprovechar la oportunidad para ampliar nuestro espectro geográfico y diversificarnos en otras tecnologías renovables como la energía solar y geotérmica. Además, estamos bien posicionados para generar conciencia sobre el cambio climático tanto a nivel comercial como comunitario, a través de la relación con nuestros grupos de interés.

## Inauguración de La Higuera y La Confluencia



Tinguiririca Energía, nuestro joint venture con la empresa noruega SN Power, en el cual contamos con un 50% de participación, fue creado para desarrollar proyectos de energía limpia en el Valle del Tinguiririca en Chile. Mediante esta sociedad, desarrollamos dos proyectos hidroeléctricos de pasada a gran escala: La Higuera y La Confluencia. Ambos proyectos hídricos fueron oficialmente inaugurados por el Presidente de Chile, Sebastián Piñera, en una ceremonia que se realizó en octubre de 2010.

En conjunto, ambos proyectos inyectan más de 310MW de capacidad, lo que equivale a suministrar energía limpia y renovable a un millón de hogares chilenos por año. Dichos proyectos son las centrales hidroeléctricas de pasada más grandes de Chile inauguradas desde el año 2000 y los primeros proyectos que hemos desarrollado en el país. La construcción de ambos costó más de 800 millones de dólares, y su finalización ubicó a Pacific Hydro entre los generadores más grandes de energía renovable en Chile. Ambos proyectos generan créditos de carbono, los que se comercializan y están registrados bajo el Mecanismo de Desarrollo Limpio del Protocolo de Kioto.

Su construcción tuvo un impacto significativo en las economías locales dado que se crearon fuentes de trabajo para los residentes locales y hubo oportunidades para los contratistas y proveedores. Se construyó o mejoró la infraestructura, por ejemplo, de carreteras, y la afluencia de trabajadores ofreció otras oportunidades de negocios, entre las que se incluyen cafés, restaurantes, alojamiento y atracciones turísticas.

Tinguiririca Energía también tiene un Plan de Relaciones con la Comunidad integral, cuyo objetivo es fortalecer lazos entre la empresa y las comunidades locales.

- Arriba: Presidente Piñera con los miembros del Directorio de Pacific Hydro y equipo de Gerencia General

## Política pública y defensa

Desempeñamos un papel líder en la defensa de la industria de energía renovable. De manera independiente y como parte de entidades industriales más amplias, promovemos los beneficios de la energía renovable y buscamos oportunidades de manera activa para ofrecer información precisa y buen asesoramiento a una amplia gama de entidades reguladoras y legisladoras locales, estatales y federales. Incluso contribuimos al desarrollo de la política pública y los debates ofreciendo información y comentarios a nuestros grupos de interés externos, entre los que se incluyen las comunidades locales, proveedores de servicios, medios de difusión, políticos y legisladores.

Los temas claves de defensa estratégica en Australia durante el período reportado fueron los siguientes:



• Arriba: Parque Eólico Cape Nelson South, Australia

### TEMA

### POSICIÓN

Paquete de medidas respecto del precio de carbono

La fijación de un precio explícito al carbono es importante para ayudar a que Australia se convierta en una economía de bajas emisiones de carbono, impulsando trabajos e inversión con miras a una energía más limpia. Además, con esto, se logrará la certeza de inversión en el largo plazo.

Comercialización internacional de emisiones

La comercialización internacional de emisiones brinda eficiencia económica y beneficios ambientales globales. Siempre y cuando existan medidas preventivas suficientes sobre calidad e integridad, la comercialización internacional de emisiones permite que se produzca la reducción más económica de carbono, logrando eficiencia económica y resultados ambientales. Además, la comercialización del carbono vinculada a nivel internacional apoya los esfuerzos de otros países para alentar las inversiones y el interés a nivel global hacia oportunidades de emisiones más bajas de carbono.

Reformas en el mercado de energía

El proceso de la reforma del mercado de energía complementario tiene un papel muy claro. Continuamos defendiendo las reformas para marcos de inversión en transporte e interconexión, reformas a la financiación de proyectos de transporte, y normas de emisiones para las plantas de nueva generación.

Consulta del Senado australiano sobre el Impacto Económico y Social de los Parques Eólicos Rurales

No hay pruebas fehacientes de los efectos de la operación de las turbinas eólicas a la salud física. En caso de que haya un estudio independiente de factores de salud relacionados con los parques eólicos, Pacific Hydro está dispuesta a participar, cuando el estudio incluya las consideraciones psicosomáticas. Además, opinamos que cualquier estudio debe ser ampliado para considerar los impactos sobre la salud de todas las formas de generación de energía para establecer una base comparativa.

El valor de participación de la comunidad en mejores prácticas llevada a cabo por la industria

Nos hemos comprometido a mantener altos estándares en materia de planificación y consulta a la comunidad de manera interna, así como también a promover estándares en toda la industria.

## Codrington, 10 años

### El parque eólico Codrington celebró 10 años de operación exitosa

El parque eólico Codrington, ubicado cerca de Port Fairy al sudoeste de Victoria, fue nuestro primer proyecto de energía eólica, y el más grande de Australia al momento de su inauguración oficial en 2001. En junio de 2011 celebramos sus diez años con dos acontecimientos separados, ambos con el objetivo de agradecer a la comunidad local y al Municipio de Moyne por el sólido apoyo permanente del proyecto.

### Creación de comunidades sustentables

Desde la creación del Fondo Comunitario Sustentable Codrington/Yambuk, hemos invertido más de 280 mil dólares en 63 proyectos comunitarios locales que apoyan a la comunidad local y fomentan la cohesión y sustentabilidad.

### Potenciando a un mundo más limpio

En sus primeros diez años de operación, el proyecto ya ha reducido más de la mitad de un millón de toneladas de emisiones de gases de efecto invernadero y producido 437.895 MWh de electricidad, el equivalente a las necesidades energéticas de aproximadamente 10 mil hogares australianos por año.

### Trabajos renovables

Codrington fue el primer proyecto eólico privado que se desarrolló en Australia y marcó el comienzo de la industria eólica en el país. Nuestra presencia en el área brindó oportunidades a una serie de empresas locales:

### *Days Electrical*

Days Electrical, una empresa familiar, fue la principal contratista eléctrica de Codrington. Desde entonces, Days Electrical ha proporcionado servicios eléctricos a algunos de nuestros otros proyectos eólicos, entre los que se incluyen los parques eólicos de Yambuk, Cape Bridgewater y Cape Nelson South.

### *Codrington Settlement and Gardens Bed and Breakfast*

Geoff Tonks, junto con su mujer Yuan, manejan el alojamiento, con desayuno incluido, Codrington Settlement and Gardens Bed and Breakfast, y reciben a miles de visitantes por año. Al igual que otros residentes de la zona, Geoff apoya ampliamente el parque eólico. Construyó un mirador en el terreno de la propiedad para aprovechar la vista panorámica del parque eólico y educar a sus huéspedes en materia de energía renovable.

### *Keppel Prince Engineering*

Las torres del parque eólico Codrington fueron las primeras torres fabricadas por Keppel Prince Engineering en Portland, Victoria. Desde entonces Keppel Prince se ha convertido en un fabricante de torres eólicas sumamente respetado en Australia, y proporciona empleos para aproximadamente 150 personas locales.

- Izquierda: Miembros de la comunidad participando en la celebración de aniversario número 10 del Parque Eólico Codrington. Derecha: Steve Garner, gerente general de Keppel Prince Engineering, Portland



## Membresías

Las membresías estratégicas con asociaciones locales, nacionales y globales ayudan a impulsar el desarrollo sustentable de nuestra industria. Entre las asociaciones se incluyen:

- ABEEólica (Asociación Brasileña de Energía Eólica)
- Cámara de Comercio de Australia y Brasil
- Cámara de Comercio de Australia y Chile
- Consejo para el Comercio entre Australia y América Latina
- Consejo del Gobierno Australiano sobre las Relaciones de Australia y América Latina
- Asociación Australiana de Energía Sustentable
- Asociación Nacional Brasileña de Reglamentación Técnica (Comité de Salud y Seguridad)
- Asociación Chilena de Generadores
- Consejo de Energía Limpia
- Comité para Portland
- Fundación Global
- Asociación Chilena de Energías Renovables
- Instituto para el Clima
- Comité para el Desarrollo Económico de Australia

Además, tenemos un lugar dentro de las siguientes organizaciones: Consejo para las Relaciones entre Australia y Latinoamérica; Fuerza Laboral de Energía Renovable de Sociedad con Asia Pacífico sobre el Desarrollo Limpio y el Clima; Consejo de Australia para la Energía Limpia; Asociación Chilena de Generadores; ABEEólica; y una Coalición de empresas australianas que apoyan la transición de Australia a una economía de bajas emisiones de carbono.

## Perenia

Perenia es nuestra consultora de carbono, un joint venture con las consultoras de energía Snowy Mountains Engineering Corporation (SMEC) y la empresa japonesa Mitsui & Co. Ltd. Perenia ofrece soluciones completas de emisiones de carbono, lo que implica asociarse con clientes del sector público y privado para auditar y evaluar sus operaciones, desarrollar estrategias para administrar las emisiones de gases de efecto invernadero y cumplir con los requisitos reguladores, facilitar los proyectos de reducción de emisión y crear y ser intermediarios de la transacción de créditos por emisiones de carbono. Perenia ha desarrollado una diversa cartera de proyectos de reducción de emisiones tanto en los países en vías de desarrollo como en los industrializados, y opera en todo el territorio de Australia y Asia.

## Sociedad con Moree Solar Farm

En 2009 el gobierno federal australiano anunció el programa de \$1,500 millones de Solar Flagships, una iniciativa que apoya la construcción de hasta cuatro centrales solares conectadas a la red a gran escala en Australia, que utiliza tecnologías térmicas y fotovoltaicas (PV). El objetivo principal del programa es establecer las bases para la central solar conectada a la red a gran escala, con el fin de contribuir de manera significativa al abastecimiento futuro de electricidad de Australia.

Junto con el consorcio Fotowatio Renewable Ventures (FRV) y BP Solar, Pacific Hydro solicitó financiamiento mediante el programa. En junio de 2011 el consorcio Moree Solar Farm resultó ganador de la licitación y fue elegido para desarrollar el primer proyecto fotovoltaico solar a gran escala de Australia.

El proyecto, con sede en Moree, Nueva Gales del Sur, será una de las instalaciones de generación de energía fotovoltaica más grandes del mundo y operará durante por lo menos 25 años.

Esta innovadora central eléctrica solar a gran escala será desarrollada utilizando tecnología fotovoltaica solar multicristalina. La instalación proporcionará una demostración de la viabilidad de los proyectos solares a gran escala en Australia y abordará una cantidad de temas de investigación claves, entre los que se incluyen un aumento de la comprensión de la interacción de la energía solar a gran escala con la red de electricidad australiana.

El proyecto brindará beneficios múltiples a los distintos públicos de interés, entre los que se incluyen:

- Crear oportunidades de empleo tanto en Moree como en sus alrededores
- Brindar oportunidades económicas indirectas adicionales
- Crear nuevas oportunidades de capacitación tanto educativas como orientadas a oficios
- Entregar electricidad nueva y limpia para cumplir con las necesidades energéticas de Australia y proporcionar suficiente energía solar para aproximadamente 45 mil hogares
- Reducir la dependencia a la agricultura que tiene la ciudad
- Crear oportunidades para las comunidades indígenas
- Avanzar en el desarrollo de la industria fotovoltaica solar australiana
- Atraer más turistas a la ciudad de Moree

## Cadena de abastecimiento sustentable

En 2010 elaboramos una encuesta y herramienta de evaluación de la sustentabilidad de nuestros proveedores, con el fin de entender mejor el impacto de la cadena de abastecimiento sobre las personas, el medio ambiente y la economía, así como también para identificar los riesgos claves de sustentabilidad y las oportunidades en nuestra cadena de abastecimiento. La encuesta incluía gobierno, ética, políticas, gestión del riesgo, sistemas, proceso de reportes y áreas claves como seguridad, estándares laborales, compromiso con la comunidad y gestión ambiental.

El cuestionario se probó en dos componentes de compras de un proyecto en desarrollo de energía eólica en Australia Occidental. Este proceso nos ayudó a identificar oportunidades que incluyen los proveedores ya activos en los programas indígenas locales, así como también las áreas en las que necesitaríamos trabajar con los proveedores, por ejemplo, mejorar la capacidad para reportar las emisiones de gases de efecto invernadero.

Nuestro próximo paso será redefinir y adaptar la encuesta para apoyar a las distintas partes de la actividad comercial.

Inversión en los programas comunitarios

---

\$450 mil dólares

Empleados están de acuerdo con que  
hemos realizado una contribución  
positiva a toda la comunidad

---

Fondos comunitarios

---

93%

7

Elaboración del primer Estatuto Comunitario de Pacific Hydro

---

EN 2010

Nuestro enfoque

---

Nuestro objetivo a nivel local y global es ser socialmente responsables y mantener buenas relaciones con nuestras comunidades vecinas.

Nuestra estrategia global es ofrecerles resultados positivos, siendo vecinos responsables y miembros de la comunidad.

Nuestra meta es participar y apoyar los eventos públicos que se realicen cerca de nuestros proyectos para entender mejor a nuestras comunidades vecinas y ser parte de ellas. Esto se puede hacer mediante patrocinio, consultoría, participación en eventos locales o contribuciones financieras, a través de nuestros programas de comunitarios.

En todas nuestras operaciones implementamos la participación en la comunidad local, evaluaciones de impacto y programas de desarrollo.

## Consulta a las comunidades

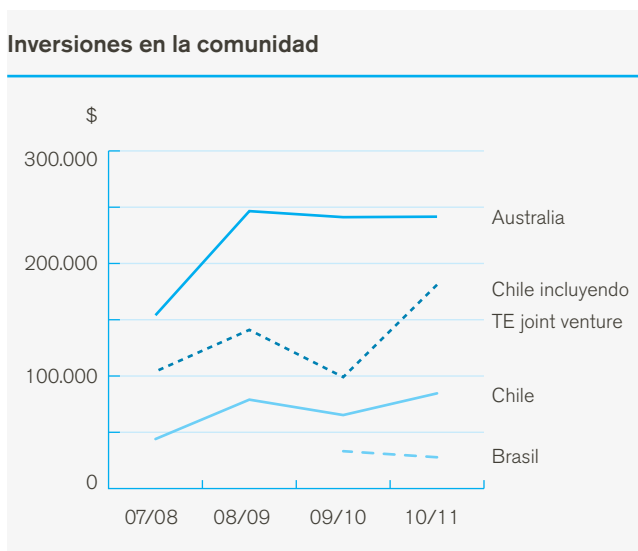
Nuestro proceso de consulta a las comunidades ofrece a los públicos de interés la oportunidad de participar en el desarrollo de un proyecto propuesto y, lo que es más importante, de escucharlos. Los estilos de consulta se adaptan a las necesidades de cada comunidad. Nuestros métodos de comunicación incluyen reuniones consultivas con la comunidad, formales e informales, funcionarios de enlace comunitarios, boletines informativos y encuestas en función del compromiso con la comunidad y las actividades de inversión.

Desarrollamos un Estatuto Comunitario durante el año ([pacifichydro.com/espanol/sustentabilidad/nuestra-estrategia/comunidades/?language=es](http://pacifichydro.com/espanol/sustentabilidad/nuestra-estrategia/comunidades/?language=es)), el cual es un marco rector sobre cómo participamos y trabajamos con las comunidades de manera congruente en todo el mundo. Dicho Estatuto se seguirá implementando durante el año venidero. En Brasil continuamos implementando nuestra Política de Asuntos Comunitarios que está en línea con el Estatuto Comunitario y establece pautas para los empleados en lo referente al desarrollo y al mantenimiento de las relaciones con las comunidades locales.

## Impactos

### Inversiones en la comunidad

En un esfuerzo por alentar las iniciativas de sustentabilidad y desarrollo social, hemos implementado la participación en la comunidad local, la evaluación del impacto y los programas de desarrollo en el 100% de nuestras operaciones. También hemos establecido fondos comunitarios en todas nuestras operaciones, con excepción de nuestros proyectos hídricos australianos.



Una porción de las ganancias obtenidas por nuestros proyectos se vuelven a invertir en las comunidades locales mediante subsidios en áreas de educación, salud y seguridad, deportes, medio ambiente, cultura y artes.

Nuestro enfoque no es filantrópico sino que estratégico para el desarrollo de las comunidades. Mediante nuestros fondos, fomentamos soluciones innovadoras a temas locales, alentamos a las organizaciones a que formen sociedades para entregar servicios comunitarios y a que trabajen en resultados de largo plazo para que la comunidad obtenga beneficios más importantes.

Los postulantes deben cumplir con ciertos criterios y tenemos un proceso integral para seleccionar los proyectos. Esto implica reuniones con las autoridades y representantes regionales de la municipalidad local para asegurar que el financiamiento se asigne de manera adecuada en la región.

### Australia

Los beneficios de nuestros fondos comunitarios sustentables llegan mucho más allá que a las personas o grupos que han sido beneficiados de manera directa. Uno de los beneficiarios del fondo de este año fue el programa Men's Shed en Port Fairy, Victoria. Men's Shed desempeña un papel esencial en las comunidades regionales, ayudando a abordar temas de salud física y mental así como también de aislamiento social, con el objetivo final de lograr una mayor conciencia sobre la salud.

Así como Men's Shed ofrece un lugar para que los hombres conversen libremente, también participa en proyectos permanentes basados en la comunidad. Esto les permite a los hombres jubilados continuar utilizando sus habilidades, incluso trabajar en madera y metal, a la vez de oficiar de mentores con los jóvenes de la comunidad.

### Brasil

En su segundo año, el fondo comunitario brasileño ha puesto especial énfasis en el marco de toda la empresa. Estamos trabajando y haciendo cambios con el fin de asegurar que el fondo se adapte a las necesidades de las comunidades donde estamos ubicados. Nuestro encargado de relaciones con la comunidad trabaja con las comunidades para desarrollar un método de aplicación que pueda ser utilizado por todos sus miembros. Además de trabajar con las personas y los grupos comunitarios como parte del fondo comunitario, este funcionario también se relaciona con las autoridades locales para concentrar los esfuerzos en el desarrollo sustentable y en otras inquietudes comunitarias.

### Chile

*Creciendo Juntos* es el nombre de nuestro fondo chileno. Hemos tomado este enfoque de manera literal, ya que el fondo crece a medida que contribuimos a mejorar la calidad de vida de las comunidades locales. Además del fondo, nuestras actividades de inversión en la comunidad incluyen el apoyo a eventos culturales, deportivos y comunales, y la contribución material a las iniciativas locales. Este año, hemos continuado

haciendo crecer nuestro programa de inversión comunitaria, estableciendo e impulsando una serie de sociedades públicas y privadas. Al hacer participar a los miembros de la comunidad, empresas locales y otras partes interesadas, la sociedad brinda oportunidades para la autogestión y promueve el turismo, así como el desarrollo local.

Tinguiririca Energía, nuestro joint venture en Chile, también tiene un programa comunitario, *Tinguiririca Participa*, que brinda oportunidades de financiamiento para los residentes locales que viven en el Valle del Tinguiririca. *Tinguiririca Participa* trabaja con la comunidad y los líderes de base brindando capacitación y ayudando a preparar evaluaciones de las necesidades comunitarias y sociales. El programa también trabaja con grupos e individuos de la comunidad para identificar fuentes de financiamiento privadas y públicas.

#### *Oportunidades de empleo y abastecimiento local*

La contratación de empleados y contratistas locales brinda beneficios tanto a las comunidades locales como a nuestra empresa. Aunque no existe una política con respecto al empleo local, contratamos personal de las comunidades locales, según las necesidades, y alentamos a nuestros contratistas a que hagan lo mismo.

Como parte de nuestro compromiso de empleo local, nos comprometemos a contratar consultores indígenas locales para inspeccionar los movimientos de tierra una vez comenzada la construcción de nuestro Parque Eólico Crowlands en Victoria, Australia.

En Chile todos nuestros contratos más importantes tienen como requisito que los contratistas ofrezcan oportunidades de empleo a residentes locales, siempre que sea posible. También proporcionamos capacitación a los miembros de la comunidad local para que adquieran las habilidades necesarias para el empleo y para que desarrollen sus propias empresas como proveedores de servicios en nuestros proyectos.

En el proyecto hidroeléctrico Chacayes, trabajamos de manera estrecha con el Comité Pro Defensa del Trabajo que ayuda a mujeres y hombres desempleados de las ciudades cercanas a conseguir empleo. A medida que la construcción llega a su fin, disminuye la cantidad de empleados y contratistas que requiere el proyecto. El Comité negoció con nuestro contratista principal asegurar que los trabajadores restantes del proyecto sean predominantemente de ciudades locales, con el fin de prolongar su empleo. Dicho Comité también negoció para que los trabajadores locales brinden una serie de servicios de mantenimiento después de que finalice el proyecto. Como parte de nuestro compromiso permanente para mejorar las relaciones con la comunidad, le hemos proporcionado al Comité una oficina, computadores y capacitación sobre cómo mantener y analizar datos estadísticos.

Además de contratar empleados locales, es una práctica habitual obtener los recursos de proveedores locales o regionales que tengan productos y servicios competitivos en cuanto a calidad, precio y servicio. Durante las primeras etapas de desarrollo de proyectos en Australia se realizan presentaciones para la industria local, durante las cuales se provee información a los contratistas y proveedores locales sobre oportunidades de negocios creadas por nuestros proyectos. Llevamos a cabo evaluaciones minuciosas de desempeño en materia de salud, seguridad, medio ambiente y sustentabilidad de los contratistas antes de otorgar algún contrato importante.

Obtener recursos a nivel local mejora el abastecimiento, apoya la economía local, aumenta la eficiencia y nos ayuda a mantener buenas relaciones con la comunidad.

#### *Impacto visual: parques eólicos*

La construcción de un parque eólico genera inevitablemente un cambio en el paisaje local y conlleva un impacto visual que, en algunos casos, no es bien recibido por los miembros de la comunidad. Luchamos por ser abiertos y dar respuesta a las inquietudes de las comunidades trabajando con ellas para encontrar soluciones válidas a dichas inquietudes.

Las Evaluaciones del Paisaje y del Impacto Visual se incluyen en las evaluaciones ambientales que llevamos a cabo cuando se planifica un parque eólico. El objetivo de estas evaluaciones es identificar características significativas del paisaje en las zonas aledañas; evaluamos el paisaje y los valores visuales del sitio y del área dentro del parque eólico; y debatimos cualquier medida de mitigación posible que se pueda llevar a cabo para evitar estos impactos en las zonas aledañas.

Durante el proceso de consulta a las comunidades se realizan fotomontajes para que las comunidades puedan visualizar el paisaje existente desde una posición estratégica antes y después de construido el parque.

En uno de los sitios de desarrollo, ubicado en Keyneton, Australia Meridional, la consulta permanente a las comunidades reveló las inquietudes de los vecinos sobre la cercanía de una concentración de turbinas del parque eólico propuesto. Se propusieron una serie de temas, incluso la apariencia visual agradable. Sobre la base de las inquietudes presentadas, se han retirado tres turbinas del diseño del proyecto inicial y se han reubicado otras dos.

Los datos sobre impactos de ruido e infrasonido se pueden encontrar en la sección Medio ambiente (véase la p.29).

## Creación de oportunidades en las comunidades locales

La naturaleza temporal de algunas oportunidades de empleo en el Valle del Alto Cachapoal, cerca de nuestro proyecto Chacayes en Chile, es un tema muy importante que enfrentan los residentes locales. Esto implica que una vez que finaliza el empleo, algunos hogares pierden su única fuente de ingreso.

Para abordar este tema, mejorar la calidad de vida y promover una empresa sustentable en el valle, elaboramos un programa de capacitación con el objeto de desarrollar capacidades. Por medio de programas de capacitación especializados para enseñar o fortalecer habilidades existentes y aumentar capacidades empresariales, se les brinda a dichos hogares medios adicionales de ingresos. Nos asociamos con el Organismo Técnico Intermedio de Capacitación y la Corporación La Esperanza para brindar esta capacitación anualmente. Corporación La Esperanza es una organización no gubernamental que promueve el desarrollo de las personas, familias, grupos y comunidades que viven en la pobreza o en sectores marginados de la comunidad.

Los representantes de Pacific Hydro se reúnen con los miembros de la comunidad local mensualmente para debatir cualquier tema u oportunidades que surjan de nuestros proyectos de construcción. Las comunidades identifican áreas de interés de desarrollo sobre las que luego trabajamos mancomunadamente. En estas reuniones se determinan los cursos de capacitación posibles y se evalúan según los criterios, entre los que se incluyen, relevancia social, factibilidad técnica, equidad social, sustentabilidad, tiempos y costos.

Mediante el programa de capacitación se han establecido muchas pequeñas empresas y otras empresas existentes se han expandido. Berta Gema Contreras, residente local, ha participado en una serie de cursos ofrecidos y dirige una pequeña empresa de comidas rápidas en Coya.

“He podido aprender y utilizar nuevas herramientas que me han permitido convertirme en una micro empresaria, entregar un mejor servicio y reforzar mi empresa. El apoyo que recibí de Pacific Hydro durante el curso e, incluso después de haberlo terminado, me ha ayudado a lograr mis metas personales”, expresó Berta.

• Abajo: Empleado local en el vivero de Chacayes, Chile



## Derechos de los indígenas

El patrimonio indígena está amparado por la legislación federal y estatal así como también por la Política de Salud, Seguridad y Sustentabilidad (Health, Safety and Sustainability, HSS), que asegura que los terrenos y los recursos bajo nuestro cuidado sean administrados con sensibilidad teniendo en cuenta el patrimonio cultural, las condiciones y las inquietudes locales.

En Australia, reconocemos que los aborígenes son los propietarios tradicionales de las tierras donde operamos y reconocemos su lugar como guardianes principales del patrimonio cultural aborigen. Como parte de nuestro proceso de planificación y evaluación ambiental, los arqueólogos y antropólogos consultores trabajan con los propietarios tradicionales de las tierras para llevar a cabo relevamientos etnográficos y del patrimonio cultural en el sitio. Este proceso nos permite identificar y evitar el impacto sobre las áreas de valores etnográficos o culturales en el sitio. Antes de la construcción, se elaboran Planes de Gestión de Patrimonio Cultural o acuerdos similares con los propietarios tradicionales. Estos planes describen los métodos utilizados para evitar, minimizar y mitigar nuestro impacto sobre las áreas de patrimonio cultural, valor arqueológico o importancia indígena.

En Chile los sitios que tienen valor de patrimonio arqueológico o cultural están protegidos de acuerdo con las necesidades. Como parte de la Evaluación del Impacto Ambiental para el proyecto hidroeléctrico Chacayes, se elaboró un Plan de Gestión de Propiedad Arqueológica y Cultural que aún se sigue implementando. Dicho Plan asegura que los sitios de valor arqueológico o cultural potencial no sufran ningún impacto negativo debido a nuestra presencia. Las actividades de relevamiento arqueológico y de inspección se realizan antes y durante las actividades de excavación y, en caso de que se identifique alguna área de relevancia potencial, se detienen las actividades de construcción hasta que se notifique a las autoridades pertinentes y se tomen las medidas adecuadas.

Ninguno de nuestros proyectos brasileños está ubicado en o cerca de áreas de patrimonio indígena o cultural.

## Respeto por los derechos

Respetamos los derechos de nuestros empleados, contratistas y de la comunidad en general. Cumplimos con toda la legislación pertinente en relación con los derechos humanos. Nuestros compromisos en esta materia están amparados por las siguientes políticas:

- Política de igualdad de oportunidades
- Código de conducta
- Procedimiento de investigación y divulgación de prácticas ilegales
- Política de salud, seguridad y sustentabilidad
- Estatuto comunitario

Nuestro reciente trabajo sobre la cadena de abastecimiento incluye una evaluación de sustentabilidad que contiene criterios sobre derechos humanos (véase la p.17). También somos miembros activos del Pacto Mundial de Naciones Unidas y del Grupo de Trabajo sobre Derechos Humanos para Empresas, ambos presentan y participan en sesiones destinadas a compartir aprendizajes sobre los desafíos de los derechos humanos y sobre oportunidades para las empresas.

Durante el período reportado no hubo incidentes por agravios relacionados con derechos humanos.



- Arriba: Realizando mediciones en nuestro proyecto hidroeléctrico Chacayes, Chile. Abajo: Miembros de la comunidad local, Brasil

Energía limpia generada

---

1,7 millones de MWh

Emisiones de CO<sub>2</sub> (CO<sub>2</sub>-e) reducidas durante el período reportado

---

1,3 millones DE TONELADAS

Emisiones de CO<sub>2</sub>-e reducidas desde que comenzó la empresa

---

9,4 millones DE TONELADAS

Porcentaje de empleados que están de acuerdo con que Pacific Hydro es una empresa medioambientalmente responsable

---

98%

Nuestro enfoque

---

Producir energía a partir de recursos de energía limpia y renovable así como también reducir emisiones nocivas de gases de efecto invernadero nos ayuda a potenciar a un mundo más limpio.

Aplicamos un enfoque estratégico transparente para gestionar nuestras huellas ambientales e implementar prácticas medioambientales sanas en todas las operaciones globales. Los terrenos y recursos bajo nuestro cuidado están gestionados con sensibilidad, prestando especial atención al patrimonio cultural, las condiciones locales y la biodiversidad de la región.

## Biodiversidad

Reconocemos que nuestra presencia tiene un efecto sobre la biodiversidad y nuestro objetivo es minimizar el impacto en el medio ambiente natural, siempre que sea posible. La biodiversidad es un tema muy importante a considerar cuando se planifican proyectos de desarrollo, y asumimos el compromiso de conservar la biodiversidad en las áreas en las que estamos presentes.

Parte del mantenimiento anual en The Drop, una de nuestras plantas hidroeléctricas ubicadas en Nueva Gales del Sur (NSW), Australia, incluye el drenaje del área de la laguna. La laguna alberga peces de distintas especies, algunas de las cuales están amenazadas. Trabajamos con el Departamento de Pesca de NSW para reubicar a los peces en ríos cercanos y para practicar eutanasia a cualquier pez dañino para las especies nativas. Este año, casi 800 mil peces fueron reubicados como parte de este programa.

También estamos realizando un estudio permanente de los efectos acumulativos en el Valle del Alto Cachapoal en Chile. Actualmente, en nuestra primera fase, el estudio nos ayudará a predecir y mitigar efectos futuros, no sólo para los proyectos específicos sino también para el impacto de todos los proyectos futuros en el Valle. Durante este período, los impactos sociales y medioambientales que aparecen como resultado de nuestra presencia en el Valle están bien controlados. Una vez recabados suficientes datos para realizar el análisis de la tendencia, pasaremos a la segunda fase. Esto incluirá el desarrollo de una herramienta que ayude a los proyectos futuros y nos permita gestionar mejor los impactos sociales y medioambientales significativos de nuestros proyectos actuales y futuros.

Dos de nuestros parques eólicos están ubicados cerca de un área de protección ambiental permanente cerca de la costa en el norte de Brasil. Esta área alberga especies de monos que habían sido objeto de cazadores furtivos. Desde la finalización de los proyectos, la presencia de nuestros operadores de parques eólicos y del personal de seguridad ha evitado que vuelvan los cazadores, lo que permitió que los monos regresaran a su hábitat nativo y que se impidiera la tala ilegal de árboles en el área.

El siguiente cuadro en la página 25 identifica especies cuya conservación es importante y que tienen un hábitat que puede verse potencialmente afectado por nuestras operaciones. Aunque ninguna de estas especies presenta un impacto directo debido a nuestras operaciones, están identificadas en nuestros planes de gestión ambiental y ya se han implementado las medidas de mitigación correspondientes. Esto implica actividades habituales y estacionales, recuperar las zonas alteradas tan pronto como sea posible y fomentar la diversidad del hábitat dentro de las áreas recuperadas.

## El programa GreenPower ayuda al gobierno del Estado de Victoria



El gobierno de Victoria asume el compromiso de entregar servicios sustentables y tiene antecedentes comprobados en lo concerniente a gestionar emisiones de gases de efecto invernadero. Aparte de mejorar la eficiencia de energía en todas las operaciones gubernamentales que dan como resultado reducciones de emisiones y ahorros sustanciales, el Gobierno también compró cantidades significativas de GreenPower (energía ecológica). En 2010 y 2011 todos los departamentos, así como también 12 oficinas se abastecieron de un mínimo de un 25% de electricidad a partir de fuentes renovables mediante la compra de GreenPower acreditada.

Este esfuerzo de compra fue llevado a cabo por el Departamento de Sustentabilidad y Medio Ambiente (Department of Sustainability and Environment, DSE) en nombre del Gobierno. El DSE lidera los esfuerzos del Gobierno de Victoria para gestionar de manera sustentable los recursos hídricos y las cuencas de captación, el cambio climático, los incendios, los parques y otro tipo de preservación pública de terrenos, bosques, biodiversidad y ecosistema.

El DSE llevó a cabo un proceso de licitación formal competitivo para elegir a un proveedor de GreenPower. Los criterios de evaluación incluyeron los requisitos de cualquier proceso de compra de gran envergadura, tales como capacidad técnica, desempeño anterior y económico. Además de estos factores estándar, se evaluaron los postulantes con respecto a sistemas de calidad, política de compra ética, sistemas de gestión ambiental y actitud corporativa así como también acciones en cuando a sustentabilidad. Sobre la base de nuestro desempeño con respecto a los criterios de evaluación, Pacific Hydro fue elegida como la proveedora de GreenPower para el Gobierno del Estado de Victoria.

La gestión del gobierno del Estado de Victoria de sus propias emisiones de carbono es un ejemplo sólido del liderazgo gubernamental y nos enorgullece haber ayudado a lograr dicho objetivo.

• Arriba: Parque Eólico Cape Bridgewater, Australia

Especies: nombre común y nombre científico	Estado de conservación
<b>AUSTRALIA</b>	
Loro ventrinaranja /Orange-bellied Parrot ( <i>Neophema chrysogaster</i> )	Críticamente en peligro <sup>1</sup> Críticamente en peligro, especie marina y migratoria <sup>2</sup> Amenazada <sup>3</sup>
Pigargo oriental/ White-bellied Sea-eagle ( <i>Haliaeetus leucogaster</i> )	Preocupación menor <sup>1</sup> Especie marina y migratoria <sup>2</sup> Amenazada <sup>3</sup>
Murciélago de cueva /Southern Bent-wing Bat ( <i>Miniopterus schreibersii bassanii</i> )	Críticamente en peligro <sup>2</sup> Amenazada <sup>3</sup>
<b>CHILE</b>	
Bagre chico/Small Catfish ( <i>Tricomyscus areolatus</i> )	Vulnerable <sup>5</sup>
Pato cortacorriente/Torrent Duck ( <i>Merganetta armata</i> )	Preocupación menor <sup>1</sup>
Loro Tricahue Tricahue Parrot/ /Burrowing Parakeet ( <i>Cyanoliseus patagonus</i> )	Preocupación menor <sup>1</sup> , Vulnerable <sup>5</sup>
Puya Chagual ( <i>Puya berteroniana</i> )	Vulnerable <sup>4</sup>
Cactus Rojo ( <i>Eriosyce curvispina</i> )	Vulnerable <sup>5</sup>
Ciprés de la Cordillera ( <i>Austrocedrus chilensis</i> )	Vulnerable <sup>1</sup> Vulnerable <sup>4</sup>
Bailahuén ( <i>Haplopappus taeda</i> )	Vulnerable <sup>5</sup>

1 'Lista roja' de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (International Union for Conservation of Nature, IUCN)

2 Ley de Conservación de Biodiversidad y Protección Ambiental (Environment Protection and Biodiversity Conservation, EPBC) de 1999

3 Ley de Garantía de Flora y Fauna (Flora and Fauna Guarantee, FFG) de 1988

4 Libro Rojo de la Corporación Forestal de Chile, CONAF (ediciones 1989 y 2007)

5 Regulaciones para la Clasificación de Especies Salvajes (Decreto Supremo 75, 2004) de la Secretaría General de Gobierno (Decreto Ejecutivo Supremo 50, publicado el 24 de marzo de 2007) y (Decreto Ejecutivo Supremo 51, publicado el 30 de junio de 2008)

### Aves y murciélagos

Los grupos de interés ocasionalmente presentan inquietudes sobre el impacto potencial de las turbinas eólicas en la vida de las aves. Como parte de la planificación y del proceso de evaluación del medio ambiente, realizamos relevamientos exhaustivos y estudios de evaluación *in-situ* con el fin de identificar y cuantificar las aves y otro tipo de fauna en y alrededor del sitio. Los estudios nos permiten predecir el grado y la magnitud de los impactos potenciales. Los ecologistas consultores recomiendan medidas de mitigación, tales como evitar cierto tipo de hábitats o incluir zonas de protección cerca de los sitios de anidación y cría.

Dichas recomendaciones pueden incorporarse al diseño del proyecto, lo que le permite a los ingenieros evitar instalar turbinas en áreas donde hay actividad de aves sensibles, que incluye la trayectoria de vuelo de aves migratorias y lugares de anidación.

La monitorización de la actividad de aves y murciélagos durante cierta cantidad de años después de la construcción de un parque eólico es, a menudo, un requisito para el permiso de planificación. Aunque hemos cumplido con nuestras obligaciones de monitorización de aves para nuestros parques eólicos hasta la fecha, continuamos controlando la actividad de las aves en el área de Portland para incrementar nuestra comprensión de los movimientos.

Durante el período reportado, también brindamos apoyo a una de nuestras consultoras de monitorización de aves, Emma Paulding, para que realice una presentación en una conferencia internacional sobre la eficacia de utilizar perros para monitorizar la mortandad de aves y murciélagos.

### Emisiones de gases de efecto invernadero

Este año los activos de Pacific Hydro generaron más de 1,7 millones de megavatios hora de energía limpia y renovable, lo que implica la reducción de más de 1,3 millones de toneladas de emisiones de gases de efecto invernadero.

Durante 2010/11 generamos 4.744 toneladas de emisiones de gases de efecto invernadero<sup>1</sup> por la construcción de proyectos, operaciones continuas y actividades realizadas en las oficinas de nuestra empresa. La construcción del proyecto hidroeléctrico de pasada Chacayes en Chile fue responsable del 83% de las emisiones de gases de efecto invernadero totales de la empresa durante el período reportado. En Chacayes se consumieron más de 1,1 millones de litros de combustible diésel, principalmente por parte de los vehículos de la construcción. A medida que el proyecto se acercaba a su término hacia fines del período reportado, disminuyó el consumo de combustible diésel. Esto dio como resultado una reducción de un 42% de las emisiones de gases de efecto invernadero del proyecto y una reducción de un 37% de las emisiones de gases de efecto invernadero total de la empresa desde el año pasado.

En Australia las emisiones de gases de efecto invernadero fueron 60% más bajas que el año pasado, en gran parte debido a que la construcción del parque eólico Clements Gap finalizó durante el período 2009/2010.

En Brasil la principal fuente de emisiones de gases de efecto invernadero fue el consumo de combustible para vehículos. Este país es el primero de las tres unidades de negocios geográficas que comienzan a registrar (Alcance 3) las emisiones indirectas de gases de efecto invernadero, tales como las producidas por los viajes aéreos.

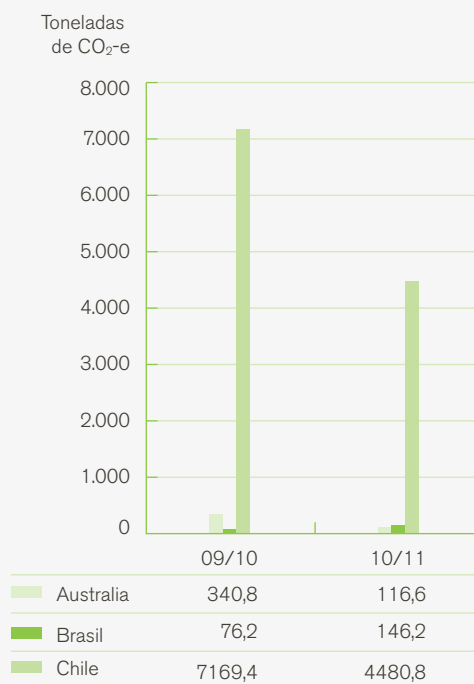
Las emisiones de nuestros proyectos de joint venture, La Higuera y La Confluencia se detallan en el reporte de Tinguiririca Energía, "Reporte de Sustentabilidad 2009-2010".

### Intensidad de gases de efecto invernadero en las operaciones (toneladas CO<sub>2</sub>-e/MWh)

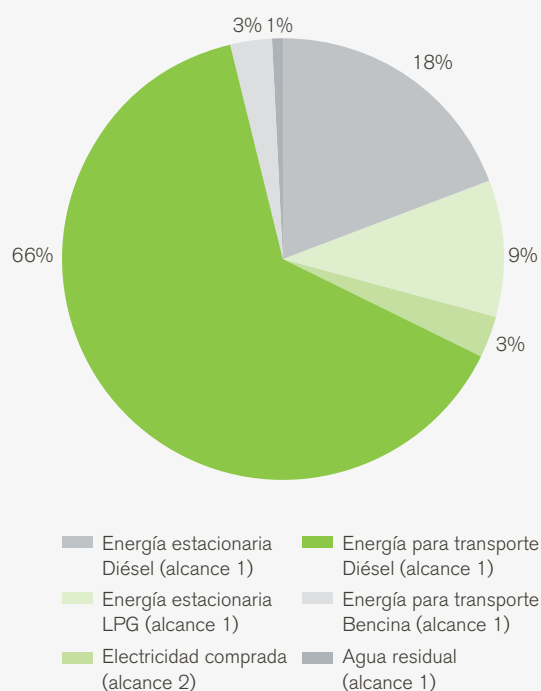
País	Intensidad de gases de efecto invernadero
Australia	0,00012
Brasil	0,00128
Chile	0,00134

<sup>1</sup> Incluye solamente las emisiones del Alcance 1 y 2. Incluye 100% de emisiones del proyecto hidroeléctrico Chacayes (73% propiedad). Excluye factores de emisiones nacionales y regionales para la electricidad comprada en los casos en que la electricidad se origina directamente en fuentes de energía renovable locales.

### Total de Emisiones de Gases de Efecto Invernadero – Alcance 1 y 2



### Emisiones globales por fuentes



## Elaboración de libros para niños en Chile



Cada año llevamos a cabo iniciativas para incrementar la conciencia ambiental en el Valle del Alto Cachapoal, ubicado en la Región O'Higgins en Chile. Como parte de nuestras obligaciones ambientales y sociales con los financistas en virtud del acuerdo de préstamo para el proyecto Chacayes, las iniciativas nos brindan la oportunidad de fortalecer lazos con nuestros vecinos y comunidades locales, y generar beneficios ambientales netos.

Hace dos años elaboramos el '*Atlas del Valle Alto Cachapoal: Relatos de su flora y fauna*'. El Atlas describe los glaciares, los ríos, las plantas y otras especies que habitan este Valle. Esta iniciativa implicó la publicación, a través del periódico local, de fichas coleccionables. De esta manera, se alentaba a los alumnos de las escuelas a coleccionar las series para crear su propio atlas de la localidad. El éxito del Atlas nos impulsó a continuar con este tipo de acciones y este año le encargamos a dos escritoras de cuentos para niños relatar una serie de historias cortas sobre la riqueza de la flora y fauna del Valle, así como también de su cultura. Los libros fueron distribuidos en todas las escuelas de Machalí, el área más cercana a nuestros sitios, y en todas las escuelas públicas de Rancagua, el centro regional más cercano. Para el lanzamiento de esta iniciativa, presentamos una obra de teatro sobre un tema ambiental y entregamos ejemplares de los libros a los senadores nacionales y diputados, representantes locales y autoridades.

También elaboramos un mapa de todo el Valle que contiene datos interesantes sobre el medio ambiente, con el fin de que sea entregado a los visitantes de la Reserva Nacional Río de Los Cipreses. Dichas iniciativas demuestran nuestro compromiso con el medio ambiente y nuestro deseo de construir y mantener una relación más cercana con las comunidades vecinas a nuestros proyectos.

- Arriba: Alfredo Zañartu, Gerente de Desarrollo, en la presentación de libros para niños de escuelas locales

## Uso de energía

En Chile llevamos a cabo una campaña sobre el uso eficiente de la energía concentrándonos en la reducción de nuestro consumo de papel y electricidad. Nuestra oficina de Santiago reemplazó las lámparas dicroicas por luminarias LED para reducir el consumo de energía y Tinguiririca Energía, nuestro joint venture, elaboró un programa de capacitación para empleados sobre el uso eficiente de la energía en la oficina. Toda la electricidad consumida durante la construcción de Chacayes proviene de Coya y Pangal, nuestras centrales operativas hidroeléctricas ubicadas en las adyacencias.

Nuestra oficina de Melbourne compra el 100% de GreenPower (energía ecológica) y la mayoría de la energía consumida en los sitios de nuestros parques eólicos en Australia proviene de nuestra propia generación.

En Brasil reemplazamos las ventanas habituales por ladrillos de vidrio para mejorar el aislamiento, con lo que hemos registrado un ahorro de un 120 kWh por mes.

## Consumo total directo de energía (Alcance 1) por fuente primaria

Tipo de energía	Gigajules
Energía estacionaria – diésel	11.490
Energía estacionaria – bencina	2
Energía estacionaria – LPG	6.834
Energía para transporte – diésel	41.810
Energía para transporte – bencina	2.000
Energía para transporte – E-25	150
<b>Total</b>	<b>62.286</b>

## Consumo total indirecto de energía (Alcance 2) por fuente primaria

Tipo de energía	Gigajules
Electricidad – renovable	21.820
Electricidad – no renovable	780
<b>Total</b>	<b>22.600</b>

## Vegetación nativa

Garantizamos el cumplimiento de las regulaciones nacionales y locales con respecto a todos los aspectos de la vegetación nativa. Ocasionalmente, nuestras actividades de construcción nos obligan a tener que quitar o interferir, de algún modo, con la vegetación nativa. Mediante un relevamiento sistemático de la vegetación en el sitio podemos evitar quitar la vegetación a menos que sea necesario. Después de la construcción, rehabilitamos el sitio, en la medida de lo posible, a su condición natural. También se les exige a los contratistas que acaten este compromiso. En nuestro proyecto de construcción Chacayes en Chile empleamos un grupo de miembros de la comunidad para restaurar la vegetación nativa, proporcionando un servicio muy valioso para nuestro desempeño ambiental en el sitio. Los trabajadores participaron en los viveros de especies nativas, plantación de bosques y otras actividades de mantenimiento pertinentes.

Nuestro programa de reubicación de especies en Chacayes también fue exitoso. Después de que las evaluaciones revelaron que nuestras actividades tendrían un impacto negativo sobre la Puya Chagual y el Cactus Rojo, dos especies de flora nativa, identificamos una cantidad de sitios de reubicación y protección de suelo y llevamos a cabo trabajos de preparación. Rescatamos y reubicamos las especies y, hasta la fecha, el 95% de las plantas reubicadas están en perfectas

• Abajo: Trabajos de reforestación en Chacayes, Chile



condiciones. Reemplazaremos diez ejemplares por cada uno que se pierde.

En Victoria, Australia, se les exige a los desarrolladores de proyectos que compensen la extracción de vegetación nativa preservando la clase, calidad y área similar de vegetación nativa en otra parte. En virtud del Registro de Vegetación Nativa, los Créditos de Vegetación Nativa comprados por los desarrolladores de proyectos aseguran que la vegetación de un valor de conservación específico (similar a la pérdida) esté protegida y asegurada a perpetuidad. Por ejemplo, las pérdidas ocasionadas en el parque eólico Cape Nelson South fueron compensadas por la compra de créditos mediante el Departamento de Sustentabilidad y Medio Ambiente del Gobierno de Victoria dentro del programa Bushbroker. Dichos créditos provenían del área de vegetación nativa adyacente al sitio del parque eólico.

## Agua

Nuestros derechos de agua son no consuntivos. El agua se desvía del río o de la fuente de almacenamiento preexistente a través de nuestras centrales eléctricas y después se devuelve al sistema de río adyacente. Este método asegura una inundación mínima y un bajo impacto ambiental.

En Chile verificamos los niveles hídricos para asegurar que el flujo del agua sea adecuado para preservar la vida acuática y las especies que habitan en las orillas del río. La calidad del agua también se controla para todos los proyectos nuevos. Nuestro consumo hídrico fluctúa dependiendo de la etapa de nuestros proyectos, y los sitios de construcción requieren agua para la producción de concreto y, en ciertos casos, para la eliminación del polvo.

Nuestros parques eólicos necesitan sólo una cantidad mínima de agua y se han instalado tanques de agua con este fin. En la actualidad, en Australia, en muchos lugares no tenemos sistemas instalados en el sitio para medir nuestro uso de agua dado que hemos elegido

concentrarnos en reducir el consumo de papel y energía, y la generación de desperdicios. En Brasil medimos el uso del agua y hemos establecido un objetivo de reducción de agua de un 5%.

## Residuos

Se hacen donaciones regulares de componentes (hardware) eléctricos a los grupos de la comunidad local y se les proporciona equipamiento, por ejemplo, computadoras personales e impresoras. Nuestro equipo de informática de Melbourne coordinó el tercer programa anual de reciclaje de residuos electrónicos durante el período reportado.

El reciclaje se lleva a cabo en todos los sitios excepto en la central hidroeléctrica Ord en Australia Occidental. A pesar de que aún estamos elaborando un sistema de medición formal de residuos, se implementaron una serie de iniciativas para reducir la generación de éstos. Se llevaron a cabo auditorías de residuos para todos los sitios y se identificaron las debilidades de ciertas áreas. Estamos mejorando nuestros sistemas, e identificaremos e implementaremos tres iniciativas para reducir residuos durante el próximo año reportado.

En Santiago la *Fundación San José*, entidad de adopción de caridad, gestiona nuestro desperdicio de papel. También obtiene los beneficios ambientales del reciclaje dado que recibe efectivo a cambio del reciclaje de papel.

En abril de 2011 hicimos un retiro masivo de residuos peligrosos almacenados en nuestro principal depósito de Chacayes. Se eliminaron 12.960 kg de tierra, aserrín, cartón y otras estructuras como consecuencia de derrames menores y actividades de mantenimiento. Se han establecido sistemas de medición de desperdicios en algunos de nuestros sitios en Brasil y comenzaremos a registrar los desperdicios en los sitios restantes durante el próximo año reportado. En nuestros sitios Vale dos Ventos y Millennium logramos una reducción del 1% de desperdicios desde el año pasado.

## Cumplimiento ambiental

Reconocemos nuestra responsabilidad de proteger y mejorar el medio ambiente y asumimos el compromiso de realizar nuestras actividades comerciales en virtud de la letra y el espíritu de todas las leyes y regulaciones ambientales aplicables. En cada uno de los países con proyectos en operación llevamos a cabo registros de todas las obligaciones exigidas por la legislación o por nuestro sistema de gestión ambiental. No registramos derrames significativos y no recibimos multas o incumplimientos por incidentes ambientales durante el período reportado.

Los gerentes de Salud, Seguridad y Medio Ambiente son responsables de lograr el cumplimiento con el registro. Los compromisos ambientales en virtud de nuestra Política de Salud, Seguridad y Sustentabilidad se implementan a través de nuestro Sistema de Gestión Ambiental (Environmental Management System, EMS) que nos permite monitorear y mejorar las prácticas de gestión en terreno. Nuestros sitios operativos australianos y brasileños están certificados por la norma internacional de gestión ambiental ISO 14.001. Dos de nuestros activos en operación chilenos, las centrales de pasada Coya y Pangal, no están actualmente certificados por la norma ISO 14.001 porque estos proyectos tienen casi 100 años y muchos de los permisos requeridos para la certificación no existían en el momento en que se construyeron los sitios. Actualmente, estamos en vías de obtener estos permisos que nos permitirán solicitar la certificación en virtud de ISO 14.001.

## Ruido

A pesar de que las turbinas eólicas modernas están diseñadas para minimizar los niveles de ruido, aún producen algo de ruido. Estos se pueden atribuir a dos fuentes principales: el ruido mecánico, que proviene de los componentes de la turbina misma, tal como el generador o la caja de engranajes – la ingeniería de avanzada hace que no sea una característica importante de las emisiones totales de

ruido; y la mayor fuente es el ruido aerodinámico, que proviene del viento que pasa por las aspas, y emite un sonido ('swish'), cuyos niveles dependen de la velocidad del viento. Estos niveles de ruido disminuyen al aumentar la distancia del parque eólico y se pueden enmascarar de manera considerable por el ruido de fondo del entorno, especialmente por el viento que pasa a través de los árboles y alrededor de las edificaciones. Cerca del parque eólico, puede ser audible por momentos, dependiendo de la ubicación y de factores tales como la cantidad de turbinas en funcionamiento, la velocidad y la dirección del viento, y otras condiciones atmosféricas como la temperatura o la humedad. Lo que es más importante, los niveles de ruido en las viviendas aledañas están restringidos según las regulaciones gubernamentales y/o las condiciones de planificación que protegen la apariencia de los alrededores.

En Australia les comunicamos a los propietarios de terrenos, vecinos y comunidades acerca de las emisiones de ruidos del parque eólico generados por nuestras plantas, que incluye nuestro enfoque de diseño y los requisitos de cumplimiento establecidos a través de nuestro programa de consulta con la comunidad. Durante la etapa de planificación, los consultores acústicos independientes preparan evaluaciones de impacto sonoro, que incluyen monitorización de ruidos de fondo para demostrar el cumplimiento con las regulaciones gubernamentales y/o condiciones de planificación.

Una vez finalizada la construcción, realizaremos una monitorización del ruido adicional para estar seguros de que se cumpla la regulación. Además, tenemos procedimientos formales para presentar quejas, que pueden usar los miembros de la comunidad si tienen inquietudes con respecto a Pacific Hydro, entre los que se incluyen los temas relacionados con el ruido.

## Infrasonido

Hubo debates recientes sobre las emisiones infrasonicas de los parques eólicos. El infrasonido puede ser generado por fuentes naturales como las olas, cataratas y viento, o por fuentes creadas por el hombre, como vehículos, sistemas de aire acondicionado y parques eólicos. Con la intención de informar acerca del debate, en noviembre de 2010 le encargamos a la firma de consultoría acústica, Sonus, que midiera y comparara los niveles de infrasonido de dos de nuestros parques eólicos con otras fuentes infrasonicas ambientales comunes, tanto naturales como creadas por el hombre. Su reporte concluyó que el infrasonido generado por las turbinas eólicas se encuentra por debajo de los umbrales de percepción establecidos y también por debajo de los niveles producidos por otras fuentes naturales y creadas por el hombre. El informe completo de Sonus se puede encontrar en nuestro sitio web: [pacifichydro.com.au/files/2011/10/Sonus-Report.pdf](http://pacifichydro.com.au/files/2011/10/Sonus-Report.pdf)

La reciente Consulta del Senado australiano sobre 'Impacto Económico y Social de los Parques Eólicos Rurales' determinó que no había conexión directa entre los efectos adversos a la salud y las turbinas eólicas. De hecho, ninguna bibliografía científica revisada y avalada por pares sugiere que el infrasonido producido por los parques eólicos provoque impacto alguno a la salud. Los entes sanitarios nacionales e internacionales, departamentos gubernamentales y profesionales médicos rechazan la conexión entre ambas.

• Abajo: Parque Eólico Codrington, Australia



Invertidos en capacitación y desarrollo de los empleados

---

\$920 mil dólares

Índice de Frecuencia del Total de Lesiones Registrables

---

7,2

Reducción de Índice de Frecuencia del Total de Lesiones Registrables desde 2007

---

59%

Nuevos empleados gracias a nuestra política de reclutamiento interno

---

36

Nuestro enfoque

---

Nuestra gente es de extrema importancia para lograr el éxito. Su salud, seguridad y bienestar son prioritarias. Como empresa, asumimos el compromiso de promover un entorno de trabajo diverso, innovador e inclusivo. El desarrollo de los talentos y la gestión de nuestros empleados nos permiten mejorar como compañía y por ello, les brindamos capacitación y oportunidades de desarrollo en todos los niveles.

# Salud, seguridad y bienestar

## Desempeño en salud y seguridad

Nuestro objetivo es el mejoramiento continuo de nuestro desempeño en salud y seguridad, con el fin de lograr cero incidentes, lesiones o enfermedades. Asignamos importantes recursos para lograr un lugar de trabajo seguro, con el fin de prevenir lesiones o daños, a pesar de que cada empleado es responsable de su salud y seguridad.

Nuestra Política de Salud, Seguridad y Sustentabilidad (Health, Safety and Sustainability, HSS) describe nuestros compromisos de asegurar un entorno saludable y seguro para nuestros empleados. Anualmente establecemos desafíos a nivel corporativo y de unidad de negocios para mejorar el desempeño en salud y seguridad en nuestro lugar de trabajo. Este enfoque dio como resultado una reducción de un 59% en el Índice de Frecuencia del Total de Lesiones Registrables (Total Recordable Injury Frequency Rate, TRIFR) en los últimos cinco años. Aplicamos medidas preventivas y correctivas a través de nuestros procesos de identificación de riesgo e investigamos incidentes, en caso necesario, para evitar que se repitan.

Brindamos capacitación adecuada en salud y seguridad a los empleados en las oficinas, y en terreno, a los contratistas, con el objetivo de asegurar que nuestro personal tenga el conocimiento necesario para realizar su trabajo de manera segura. Esto incluye clases de primeros auxilios, pruebas audiométricas, pruebas médicas de alturas, controles regulares de salud, vacunas contra la gripe, acceso a nuestro Programa de Ayuda al Empleado y a programas de manejo de manuales.

## Iniciativas de salud y bienestar

El cuidado de la salud y del bienestar de nuestros empleados mejora la productividad y el compromiso con nuestra empresa. Nuestro programa de salud y bienestar tiene una amplia gama de estrategias que incluyen iniciativas fundamentales que se implementan a nivel global, además de una cantidad de iniciativas específicas para cada región.

Contamos con controles de salud anuales para todos nuestros empleados y, además, distribuimos fruta fresca en todas nuestras oficinas. También ofrecemos clases de inglés en Chile y Brasil, y clases de español en Australia. En Australia y Chile tenemos una política de compra de vacaciones, la cual permite a los empleados contar con días libres adicionales.

En Australia tenemos una sala de lactancia para madres y un incentivo por regresar al trabajo después de la licencia por maternidad o paternidad. En Australia y Chile proporcionamos sesiones de entrenamiento sobre manejo del estrés y el logro del equilibrio entre la vida familiar y laboral.

En Australia y Chile nuestro equipo tiene acceso al Programa de Ayuda para el Empleado, que da servicios de asistencia psicológica gratuita para los empleados y sus familiares cercanos. Además, en Brasil y Chile distribuimos cupones para comidas y seguro de salud. Junto con ello, en Brasil tenemos un plan odontológico para el personal y en Chile, ofrecemos acceso al jardín maternal ubicado en el edificio de las oficinas de Santiago y servicio de préstamos para casos de emergencia.

## Salud y seguridad del contratista

Los contratistas forman una gran parte de nuestra fuerza laboral, especialmente durante la construcción. Ellos corresponden al 90% de todas las horas trabajadas durante el período reportado. Por consiguiente, la salud, seguridad y bienestar de nuestros contratistas es fundamental para nosotros. Una amplia gama de contratistas realizan trabajos en nuestro nombre y son responsables de los riesgos asociados con el proyecto. A todos los contratistas se les exige que cumplan con nuestros estándares, entre los que se incluyen políticas y procedimientos internos pertinentes, legislación y normas internacionales, tales como ISO14001, OHSAS 18001 y mejores prácticas de la industria. Con frecuencia llevamos a cabo auditorías para evaluar el desempeño de los contratistas con respecto a dichos estándares y con nuestras políticas, con el fin de asegurar que el trabajo cumpla con nuestras expectativas.

Trabajamos estrechamente con nuestros contratistas para asegurar estar preparados en caso de emergencia. Realizamos ejercicios de pruebas y simulacros de emergencias de manera periódica en todos los sitios y oficinas, algunas veces haciendo participar a los servicios de emergencia locales con el objetivo de estar preparados frente a situaciones críticas, como lo son las evacuaciones de sitios, incendios, rescates de emergencia y rescates en las alturas.

## Campaña de seguridad vial Sé responsable, vive seguro

Nuestro proyecto de construcción Chacayes está ubicado al pie de la Cordillera de los Andes, aproximadamente a 150 km al sudoeste de Santiago de Chile. Los accidentes de carreteras y vehículos son uno de los riesgos más grandes de nuestros empleados y contratistas. Por ello, en diciembre de 2010 lanzamos una campaña de seguridad vial, con el objetivo de comprometer a nuestros trabajadores y contratistas y así, reducir riesgos. La campaña fue promocionada como conducta responsable para los empleados y contratistas, tanto en el trabajo como en el hogar.

Carabineros de Chile, la policía local, habló con nuestros empleados y contratistas acerca de la importancia de la seguridad vial y distribuimos panfletos con consejos sobre seguridad a todos los trabajadores que ingresan al sitio.

Además, realizamos un campeonato de fútbol, 'Copa Chacayes', que fue lanzado conjuntamente por Pacific Hydro y Astaldi Fe Grande, nuestro principal contratista de Ingeniería, Adquisición y Construcción. Doce equipos, que representaban distintas funciones de las dos empresas, participaron en el campeonato en un ambiente que promovió la amistad y un sentido de responsabilidad por la seguridad de nuestros colegas y sus familias.

## Lograr la mejor práctica de salud y seguridad en Brasil



Nuestra prioridad es proporcionar un entorno sano y seguro para nuestros empleados. Todos los años nos proponemos lograr ambiciosos objetivos de salud y seguridad con el objetivo final de que nuestro equipo no se vea dañado. Nuestra unidad de negocios brasileña ha aumentado el desafío, alcanzando 35 meses sin lesiones con pérdida de tiempo o con tratamiento médico (al 30 de junio de 2011). Este es un logro destacado y demuestra la cultura sólida de salud y seguridad para la cual hemos trabajado arduamente hasta lograr instalarla.

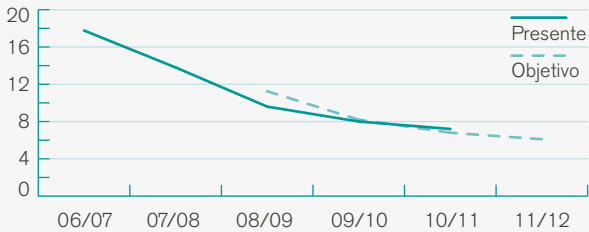
Algunos de los riesgos que nuestros empleados brasileños enfrentan en el sitio a diario incluyen trabajos en altura y con electricidad de alto voltaje, contacto con animales peligrosos y el uso de vehículos en carreteras no consolidadas. Es un ejemplo, tanto para nuestros empleados como para nuestro sistema de gestión de salud y seguridad, que estos riesgos hayan sido mitigados y gestionados de manera efectiva.

Nuestro equipo de gestión senior de Brasil, al igual que todas nuestras unidades de negocios, ha asumido un sólido compromiso con la salud y seguridad. El firme compromiso del equipo proporciona un entorno saludable y seguro para nuestros trabajadores, mejora la conducta general del empleado y garantiza la eficiencia de todo nuestro sistema de gestión de salud y seguridad.

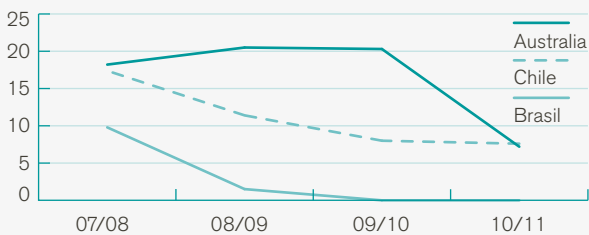
Nuestro objetivo es la mejora permanente, por ello hemos comenzado a implementar un programa de gestión de seguridad basado en la conducta del empleado. El programa, diseñado para apoyar la identificación precoz de los riesgos y peligros, aumentará la conciencia en materia de seguridad y la comprensión del equipo y contribuirá a nuestro desempeño general con respecto a objetivos de salud y seguridad.

- Arriba: (I – D): Wagner de Assis Quintino, Marci Andrade, Agildo Araújo y Leandro Ribeiro Alves da Silva, miembros del equipo de salud y seguridad, y de operaciones en Brasil.

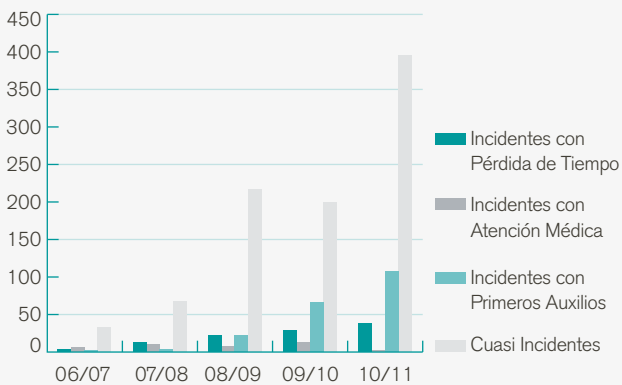
### 2006/11 Índice de Frecuencia del Total de Lesiones que se pueden registrar



### 2007/11 Índice de Frecuencia del Total de Lesiones que se pueden registrar por unidad de negocios



### Cantidad total de Incidentes Reportados



Aunque la cifra absoluta de los incidentes aumentó, el TRIFR disminuyó debido a un incremento en la cantidad de horas trabajadas en nuestro proyecto de construcción en Chile.

Cuando reportamos las lesiones en el lugar de trabajo seguimos los lineamientos de las Series de Evaluación de Salud y Seguridad Ocupacional (Occupational Health and Safety Assessment Series, OHSAS 18001) de Estados Unidos.

**El Índice de Frecuencia del Total de Lesiones Registrables se calcula usando la fórmula siguiente:**  
**(Cantidad de lesiones con tiempo perdido + Cantidad de lesiones con tratamiento médico) ÷ Cantidad de horas trabajadas x 1 000 000.**

'Tiempo perdido' se refiere a la cantidad de días de trabajo programados que se perdieron.

## Horas totales trabajadas

Sitio	2008/09		2009/10		2010/11	
	Empleados	Contratistas	Empleados	Contratistas	Empleados	Contratistas
<b>Australia</b>						
Operaciones	7.520	30.785	19.014	59.341	23.028	48.982
Construcción	9.849	107.105	1.921	3.762	270	124
Oficina	85.948	2.684	63.346	793	65.827	552
<b>Brasil</b>						
Operaciones	3.329	19.968	6.060	65.839	6.246	65.361
Construcción	8.245	587.700	0	0	0	0
Oficina	39.786	5.201	50.111	26.322	53.292	7.742
<b>Chile</b>						
Operaciones	42.445	311.159	43.809	291.248	51.785	418.692
Construcción	45.736	1.586.476	85.486	3.778.934	120.620	4.664.196
Oficina	127.636	0	145.798	8.276	157.888	7.249
<b>Corporate</b>						
Oficina	97.452	6.288	111.092	4.446	116.790	6.613

### Objetivos de salud y seguridad

Cada año establecemos los objetivos corporativos con respecto a Salud, Seguridad y Sustentabilidad (Health, Safety and Sustainability, HSS) con el objeto de disminuir los índices de lesiones, mejorar los sistemas de gestión y aumentar el compromiso del empleado. El desempeño con respecto a estos objetivos está vinculado directamente a la valoración del desempeño de cada empleado y al pago de incentivos. El cuadro que figura a continuación resume nuestro desempeño con respecto a estos objetivos.

	Objetivo	Resultado
<b>Índice de Lesiones</b>	Lograr un TRIFR no mayor al 6,8 para el 30 de junio de 2011, una reducción de un 15% en el TRIFR en comparación con el período 2009/2010.	✗ Logramos un Índice de Frecuencia del Total de Lesiones que se pueden registrar (TRIFR) de un 7,2, lo que da como resultado una reducción de un 10%.
<b>Mejoras del sistema de gestión</b>	Llevar a cabo 80% de todas las acciones correctivas relacionadas con HSS elevadas desde el 1 de julio de 2010 hasta el 30 de junio de 2011, antes de la fecha de vencimiento.	✓ La cifra total de acciones correctivas llevadas a cabo antes del 30 de junio de 2011 fue de un 91%.
<b>Compromiso del empleado</b>	Recomendar e implementar tres iniciativas relacionadas con HSS dentro de su actividad en la unidad funcional antes del 30 de junio de 2011.	✓ Los empleados trabajaron en grupos y lograron este objetivo.

# Recursos Humanos

## Diversidad

Estamos orgullosos de nuestra cultura diversa e inclusiva. Brindamos oportunidades igualitarias a todo el personal e impulsamos y alentamos la diversidad para aumentar nuestra ventaja competitiva. De acuerdo con la encuesta de alineamiento organizacional, el 83% de los empleados está de acuerdo en que nuestras prácticas y cultura son justas e igualitarias para todas las personas, independientemente del género, la raza, el país de origen o la convicción religiosa.

El Código de Conducta aborda específicamente las oportunidades de empleo igualitarias y la política antidiscriminatoria. Además, estamos en vías de elaborar una Estrategia de Diversidad en línea con nuestro objetivo general de atraer y retener personas talentosas.

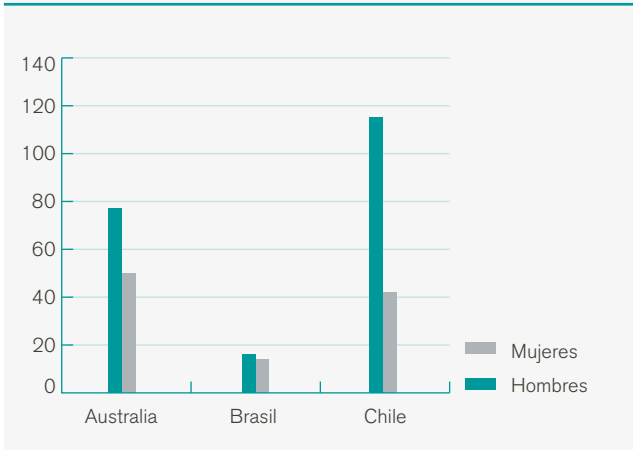
### Apoyo a los padres

Fomentamos un entorno en el que se concilia la vida laboral con la familiar, en el que los empleados puedan manejar los compromisos familiares y las responsabilidades laborales. Nuestras Políticas de Maternidad y Paternidad en Australia van más allá de los requisitos legales con respecto a los derechos de licencia por maternidad y paternidad. Hasta el período registrado, la legislación chilena permite 18 semanas de empleo pago (sueldo equiparado), cuyo saldo se compensa cuando los salarios de los empleados son superiores al monto tope. En Chile los empleados también reciben un beneficio de ayuda por jardín por parte del gobierno durante dos años. En Brasil los empleados reciben 24 semanas de licencia con goce de sueldo completo.

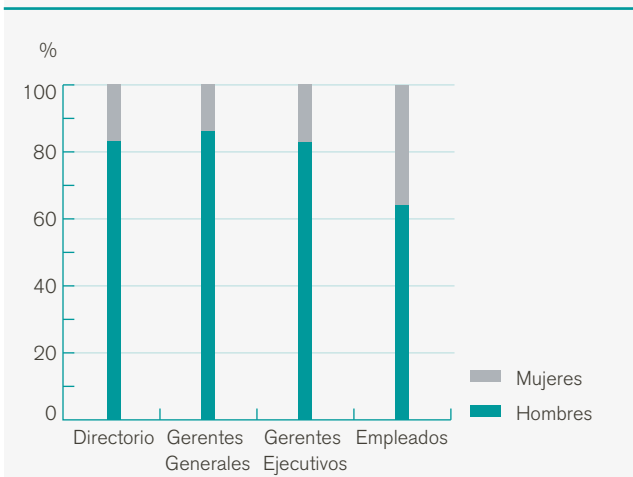
Los empleados australianos cumplen con los requisitos para obtener licencia por maternidad o paternidad durante cuatro días y el cuidador primario recibe el pago de un incentivo cuando se reintegra al trabajo. También ofrecemos jornadas laborales flexibles para asegurar una transición progresiva para los padres que se reintegran al trabajo. Desde el fin del período reportado, las Políticas de Licencia por Maternidad y Paternidad para los empleados australianos han tenido mejoras significativas.

Un total de ocho empleadas tomaron licencia por maternidad durante el período reportado y todas volvieron a trabajar después de finalizada la licencia por maternidad.

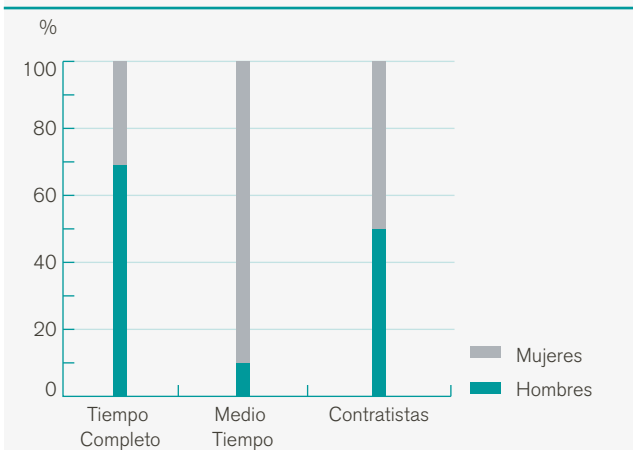
Perfil del empleado – hombres y mujeres por región



Porcentaje de hombres y mujeres por nivel de empleo



Porcentaje de hombres y mujeres por tipo de empleo

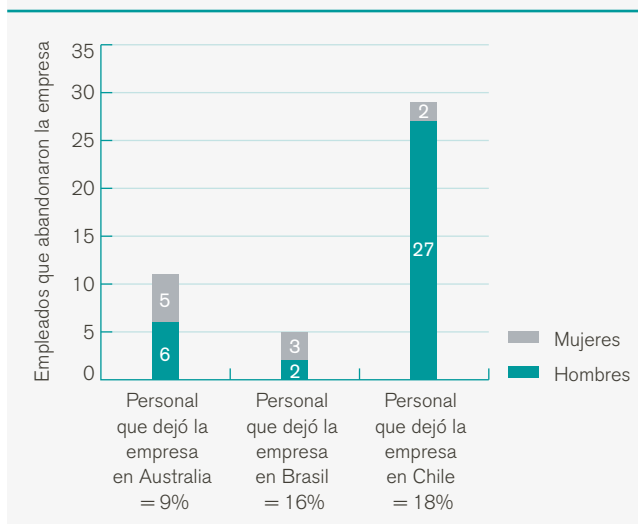


## Empleados que dejaron la empresa

El índice total de empleados que dejaron la empresa para el período reportado fue del 14%, lo que implica un uno por ciento de aumento con respecto al año pasado. Somos conscientes de que la cantidad de empleados que dejen la empresa continuará siendo un tema este año a medida que el mercado del empleo se torne más competitivo en cada una de nuestras regiones geográficas.

Hemos implementado un marco de planificación consecutiva, continuado con el programa de liderazgo global, así como también hemos iniciado otras actividades de gestión de talentos. Dichas iniciativas están destinadas a facilitar el desarrollo del personal y a asegurar que estamos motivando y presentado desafíos a los empleados.

### 2010/11 Empleados por género y región que dejaron la empresa



• Arriba: Liz Zorondo, Jilly Adams y Kim Derriman, miembros del equipo de desarrollo australiano

## Capacitación y desarrollo general

Las personas son nuestro activo más valioso, por ello nos orientamos en el desarrollo de nuestro equipo en línea con las necesidades comerciales y las aspiraciones personales.

A cada empleado se le asigna un generoso presupuesto para capacitación, lo que asegura que nuestra gente reciba la capacitación y el desarrollo necesario para mantenerlos motivados. Durante el año reportado, el monto total invertido en capacitación ascendió a los 920 mil dólares, lo que equivale a casi tres mil dólares por empleado.

Todos los empleados reciben evaluaciones de desempeño anual. Los objetivos de desempeño se establecen en línea con nuestro plan comercial a cinco años y las revisiones de desempeño se llevan a cabo durante seis meses para evaluar el progreso según los objetivos. La orientación profesional y las oportunidades de desarrollo profesional se debaten durante las evaluaciones de desempeño del empleado y se les alienta a realizar comentarios a sus gerentes durante estas revisiones. Ofrecemos capacitación anual a todos los empleados y gerentes sobre evaluaciones efectivas de desempeño.

Hemos implementado sistemas para asegurar una transición progresiva a los empleados que dejan la vida laboral por retiro o despido. En Australia gestionamos el fin de la carrera mediante nuestra Política de Despido, y los requisitos estatutarios de Chile y Brasil tienen disposiciones similares para los empleados de dichas regiones.

## Remuneración e incentivos

La remuneración de los empleados está definida de manera que sea competitiva para el mercado y congruente con las mejores prácticas. Nuestra Política de Remuneración está destinada a atraer, motivar y retener empleados alineando las recompensas individuales y de equipos con el desempeño comercial, lo que asegura una congruencia global de nuestra estructura de remuneración y recompensa, tanto del desempeño financiero como del no financiero.

No contratamos ningún empleado nuevo en Australia o Brasil durante el período reportado, pero nuestros niveles de salario mínimo en todas las regiones de operación están muy por encima de los mínimos legales. En Chile el promedio de los salarios de los empleados nuevos fue de 2,0 en comparación con el salario mínimo legal.

Todos los beneficios que se ofrecen a los empleados de jornada completa también se ofrecen a los empleados de jornada parcial sobre una base prorrateada.

## Compromiso del empleado

### *Encuesta de Alineamiento Organizacional*

La satisfacción del empleado está medida y evaluada anualmente a través de la Encuesta de Alineamiento Organizacional. Esto nos permite medir nuestro desempeño en relación con otras organizaciones, abordar áreas claves de inquietudes y asegurar que las aspiraciones de nuestra organización estén alineadas con nuestro personal. Si bien nuestras clasificaciones han disminuido levemente desde el año pasado, aún tenemos una buena clasificación constante con respecto a otras organizaciones globales que utilizan esta herramienta. En comparación con todos los índices de la base de datos globales, estamos sustancialmente por encima del promedio tanto en la 'claridad de nuestra visión, misión y valores' (número 76 del percentil) como en la 'congruencia de nuestras estrategias, planes, proyectos, procesos, acciones y resultados' (número 73 del percentil).

Si bien el apoyo de las organizaciones para los empleados estuvo sustancialmente por encima del promedio (número 72 del percentil), nuestra clasificación general del compromiso bajó del número 74 al 63 del percentil. La clasificación del compromiso se ve influenciada por tres áreas clave: la comprensión de los empleados sobre su función, el apoyo organizativo con los empleados y el apoyo de los empleados a la organización. Nuestro objetivo para el próximo año financiero es volver al puntaje anterior de 75 de compromiso general en la escala de percentil.

## Respetar los derechos en el trabajo

Cumplimos con todas las leyes, regulaciones y otros requisitos legales aplicables con respecto a las leyes laborales. El 5,6% de nuestros empleados en Australia está amparado por los convenios colectivos de trabajo. Ningún empleado de Chile está amparado por este tipo de convenios y el personal de Brasil está amparado por los convenios pertinentes de su sindicato. No hemos identificado ningún tipo de riesgo en ninguna de las operaciones en relación con los derechos de los empleados con respecto a libertad de asociación o convenio colectivo.

## Procedimientos conciliatorios

Nuestros Procedimientos Conciliatorios, Procedimiento de Investigación y Divulgación de Prácticas Ilegales, Política de Igualdad de Oportunidades y Código de Conducta alientan a los empleados a enfrentar cualquier tipo de agravios mediante mecanismos adecuados. Cuando las medidas internas no abarcan los temas de manera exhaustiva, los empleados tienen derecho a buscar ayuda externa a través de nuestro Programa de Ayuda al Empleado y de las organizaciones externas pertinentes.

## Política de reclutamiento interna



Reconocemos la necesidad de tener a las personas correctas en los trabajos adecuados para apostar al éxito y a la longevidad de nuestra empresa. Con tal fin hemos desarrollado una Política de Reclutamiento Interno, que nos permite capitalizar la diversidad dentro de nuestra fuerza laboral, desarrollando y promoviendo a los empleados existentes cuando sea posible. La política, ya utilizada en Australia, fue implementada con éxito en nuestra unidad de negocios chilena durante el período reportado.

Dado que somos una organización relativamente pequeña, uno de nuestros desafíos es el de poder ofrecer a los empleados orientación profesional interesante y desafiante. Alentar y facilitar el desarrollo y la promoción cruzada de los empleados ayuda a nuestros índices de retención y ofrece oportunidades para que el personal progrese y desarrolle su potencial total.

Promovemos enfáticamente el reclutamiento interno como parte de la cultura de nuestra empresa. Se alienta a los empleados a desarrollar habilidades y competencias para abrirse paso a nuevas oportunidades, con el fin de desarrollarse profesionalmente dentro de nuestra empresa. Mediante el proceso de revisión anual, identificamos los objetivos potenciales de la carrera, y los empleados y sus gerentes pueden planificar la trayectoria de su carrera profesional basada en dichos fines. También alentamos al personal a hacer uso de las instalaciones internas y externas para adquirir conocimientos, habilidades y conductas necesarias para satisfacer las necesidades organizativas actuales y futuras.

En el período reportado hubo un total de 110 designaciones, un 33% de las cuales correspondió a designaciones internas. De la cantidad total de designaciones internas, un 39% fueron mujeres y un 61%, hombres.

- Arriba: Brett Dutton, Executive Manager, Group Operations, promovido a través de nuestro programa de reclutamiento interno

# Índice del UNGC y de la iniciativa GRI

Sección del reporte	Indicadores GRI	Principios UNGC	Referencia de página
Acerca del Reporte	2.1, 2.8, 2.9, 3.1, 3.3, 3.6, 3.7, 3.8, 3.11, 3.13		Interior de la portada
Sobre nosotros	1.1, 1.2, 2.2, 2.3, 3.5, 4.8, 4.12, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, EUSS19	7	1-8
Dirección	1.2, 2.6, 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, LA DMA, LA13, HR3, HR4, SO DMA, SO3, SO4, SO6, SO7, SO8	1-6, 10	9-10
Socios comerciales	2.5, 2.7, 4.13, 4.14, EC DMA, EC1, EC2, EC8, EC9, EN DMA, EN6, SO DMA, SO5, PR7, PR8, EUSS DMA, EUSS1, EUSS6		11-17
Comunidad	EC DMA, EC6, EC7, EC9, HR DMA, HR11, SO DMA, EUSS19	1-10	18-22
Medio ambiente	EN DMA, EN3, EN4, EN6, EN7, EN9, EN12, EN13, EN14, EN15, EN16, EN18, EN22, EN23, EN28, PR1	7-8	23-29
Lugar de trabajo	EC DMA, EC5, LA DMA, LA2, LA3, LA4, LA7, LA8, LA10, LA11, LA12, LA15, HR5, EUSS DMA, EUSS16, EUSS17, EUSS21	1-6, 10	30-36

El cuadro anterior indica la referencia de página para los indicadores de rendimiento que reportamos e incluye los principios del Pacto Mundial de Naciones Unidas. El Índice GRI completo se puede encontrar en el sitio web [www.pacifichydro.cl/spanish/sustentabilidad/reportes-de-sustentabilidad/?language=es](http://www.pacifichydro.cl/spanish/sustentabilidad/reportes-de-sustentabilidad/?language=es). La serie completa de GRI G3.1 y los Suplementos del Sector de servicios públicos también están disponibles en [www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org)



**Agradecimientos**

Nuestro equipo de sustentabilidad desea expresar su reconocimiento por la cantidad de trabajo que demandó preparar este reporte. Agradecemos a las personas, una lista muy numerosa como para mencionar a cada una, por ayudar y apoyar este proyecto que no hubiera sido posible sin su colaboración.

• Imagen final: Valle del Cachapoal, Chile

## Contáctenos

Siempre agradecemos su opinión.

Si tiene alguna pregunta o comentario, por favor contacte:

[sustainability@pacifichydro.com](mailto:sustainability@pacifichydro.com)

### **Australia**

Level 11, 474 Flinders Street  
Melbourne, Victoria 3000 Australia  
T +61 3 8621 6000 | F +61 3 8621 6111

### **Brasil**

Alameda Santos, 700-Cj. 62 –  
Condomínio Edifício Trianon Corporate  
Cerqueira César – São Paulo – SP  
CEP 01418-100 – Brazil  
T +55 11 3149 4646 | F +55 11 3149 4649

### **Chile**

Edificio Mapfre, Av. Isidora Goyenechea  
3520, Piso 9, Las Condes  
Santiago, Chile  
T +56 2 519 4200 | F +56 2 519 4240